



0020061153_01 Eastern Europe, DK 01/2010

- Electric storage water heater • incl. eloSTOR
- Elektro-Warmwasserspeicher • inkl. eloSTOR

VEN (B) 5/4 O	VEH 200-400/2
VEN (B) 5/4 U	VEH 200-400/3
VEN 5/5 O	VEH 200-400/4
VEN 5/5 U	VEH 200-400/5 (R1, R2)
VEN 10/4 O	VEH SN 350/3 i P (AU)
VEN 10/4 U	VEH SN 250/3 i (AU)
VEN/H 15/5	VEH SN 150/3 i (AU)
VEH 10/4 U	VEH SN 250 i (R1)
VEH 50-100/5 K	
VEH 80-100/5 KP	
VEH 80-100/5 P	
VEH 50-150/5 E	
VEH 50-150/6 exclusiv	
VEH 50-100/6 classic	
VEH 50-120/6 pro	
VEH 200-400 S	

Content - Inhalt

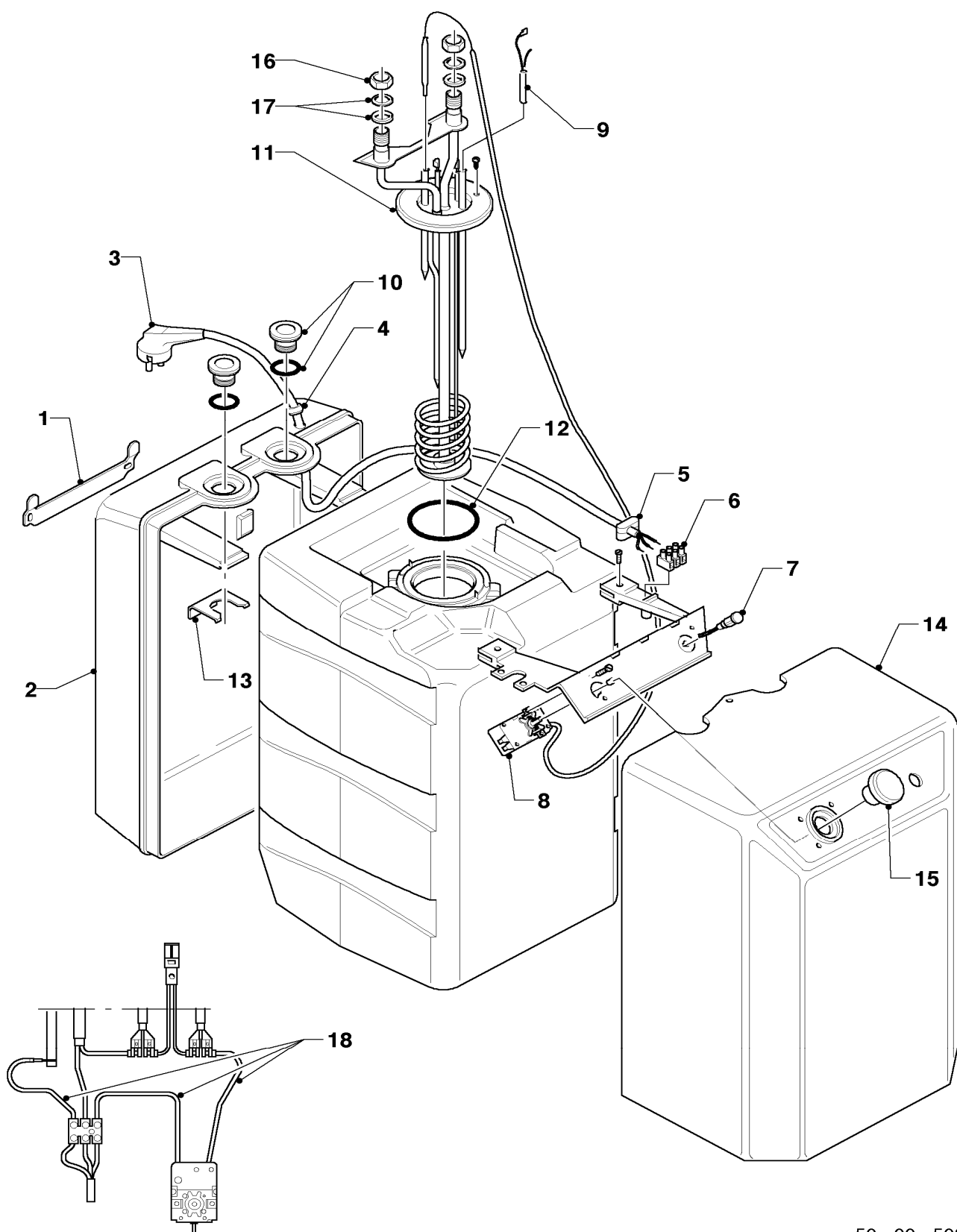
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEN 5/4 O, VEN 5/4 U, VEN B 5/4 O, VEN B 5/4 U	2
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEN 5/5 O exclusiv, VEN 5/5 U exclusiv, VEN 5/5 O classic, VEN 5/5 U classic	6
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEN 10/4 O, VEN 10/4 U	8
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEN/H 15/5	12
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 10/4 U	14
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 50/5 K, VEH 80/5 K, VEH 80/5 KP, VEH 100/5 K, VEH 100/5 KP	16
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 80/5 P, VEH 100/5 P	20
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 50/5 E, VEH 80/5 E, VEH 100/5 E, VEH 120/5 E, VEH 150/5 E	22
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 50/6 exclusiv, VEH 80/6 exclusiv, VEH 100/6 exclusiv, VEH 120/6 exclusiv, VEH 150/6 exclusiv, VEH 50/6 classic, VEH 80/6 classic, VEH 100/6 classic	26
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 50/6 pro, VEH 80/6 pro, VEH 100/6 pro, VEH 120/6 pro	30
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 200 S, VEH 300 S, VEH 400 S	34
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 200/2, VEH 300/2, VEH 400/2	38
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 200/3, VEH 300/3, VEH 400/3	42
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 200/4, VEH 300/4, VEH 400/4	46
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH 200/5, VEH 300/5, VEH 400/5, VEH 200/5 R1, VEH 300/5 R1, VEH 400/5 R1, VEH 200/5 R2, VEH 300/5 R2, VEH 400/5 R2	48
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH SN 350/3 i P(AU)	54
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH SN 250/3 i (AU)	58
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH SN 150/3 i (AU)	62
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH SN 250 i R1	66
Electrical storage water heater Elektro-Warmwasserspeicher	VEH SN 250 i	70
Notes Notizen		74

In order to maintain the safe and efficient operation of this appliance, only genuine Vaillant spare parts must be used.

Um alle Funktionen des Vaillant Gerätes auf Dauer sicherzustellen und um den zugelassenen Serienstand nicht zu verändern, dürfen bei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten nur Original Vaillant Ersatzteile verwendet werden!

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 5/4 O, VEN 5/4 U, VEN B 5/4 O, VEN B 5/4 U



50 - 00 - 508

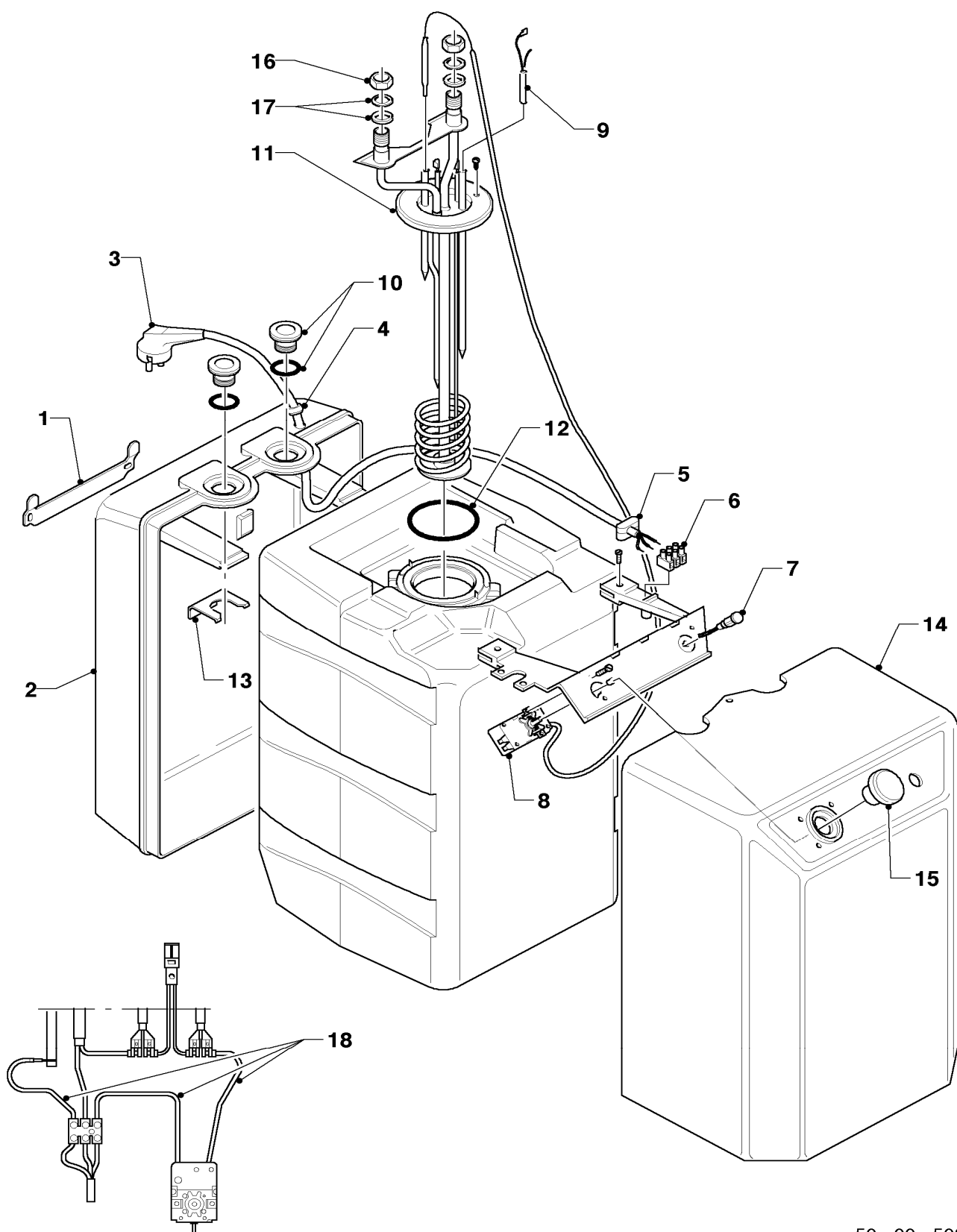
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 5/4 O, VEN 5/4 U, VEN B 5/4 O, VEN B 5/4 U

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-508	
01	080189	Support	
		Halter	
02	079785	Back panel	VEN B 5/4 O
		Rückwand	VEN B 5/4 O
02	079784	Back panel	VEN B 5/4 U
		Rückwand	VEN B 5/4 U
03	081209	Connection cable	
		Anschlussschnur	
04	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
05	078514	Cable fixation	
		Zugentlastung	
06	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
07	250637	Signal lamp	
		Glimmlampe	
08	101846	Temperature regulator	
		Temperaturregler	
09	251408	Safety fuse	VEN B 5/4 U
		Mikro-STB	VEN B 5/4 U
09	251409	Safety fuse	VEN B 5/4 O
		Mikro-STB	VEN B 5/4 O
09	251410	Safety fuse	VEN 5/4 O
		Temperaturbegrenzer - Mikro-STB	VEN 5/4 O
09	251411	Safety fuse	VEN 5/4 U
		Temperaturbegrenzer - Mikro-STB	VEN 5/4 U
10	173112	Bush	VEN B 5/4 U
		Hülse	VEN B 5/4 U
10	173113	Bush	VEN B 5/4 O
		Hülse	VEN B 5/4 O
11	067216	Heating element	VEN B 5/4 O
		Heizkörper	VEN B 5/4 O
11	067217	Heating element	VEN B 5/4 U
		Heizkörper	VEN B 5/4 U
11	061644	Heating element	VEN 5/4 O, heater for copper box
		Heizkörper	VEN 5/4 O, Heizkörper für Kupferbehälter
11	061645	Heating element	VEN 5/4 U, heater for copper box
		Heizkörper	VEN 5/4 U, Heizkörper für Kupferbehälter
12	982326	O-ring	
		O-Ring	
13	085733	Support	
		Halter	
14	072367	Cap	VEN 5/4 O
		Haube	VEN 5/4 O
14	072366	Cap	VEN 5/4 U
		Haube	VEN 5/4 U
15	280890	Knob	
		Drehknopf	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 5/4 O, VEN 5/4 U, VEN B 5/4 O, VEN B 5/4 U



50 - 00 - 508

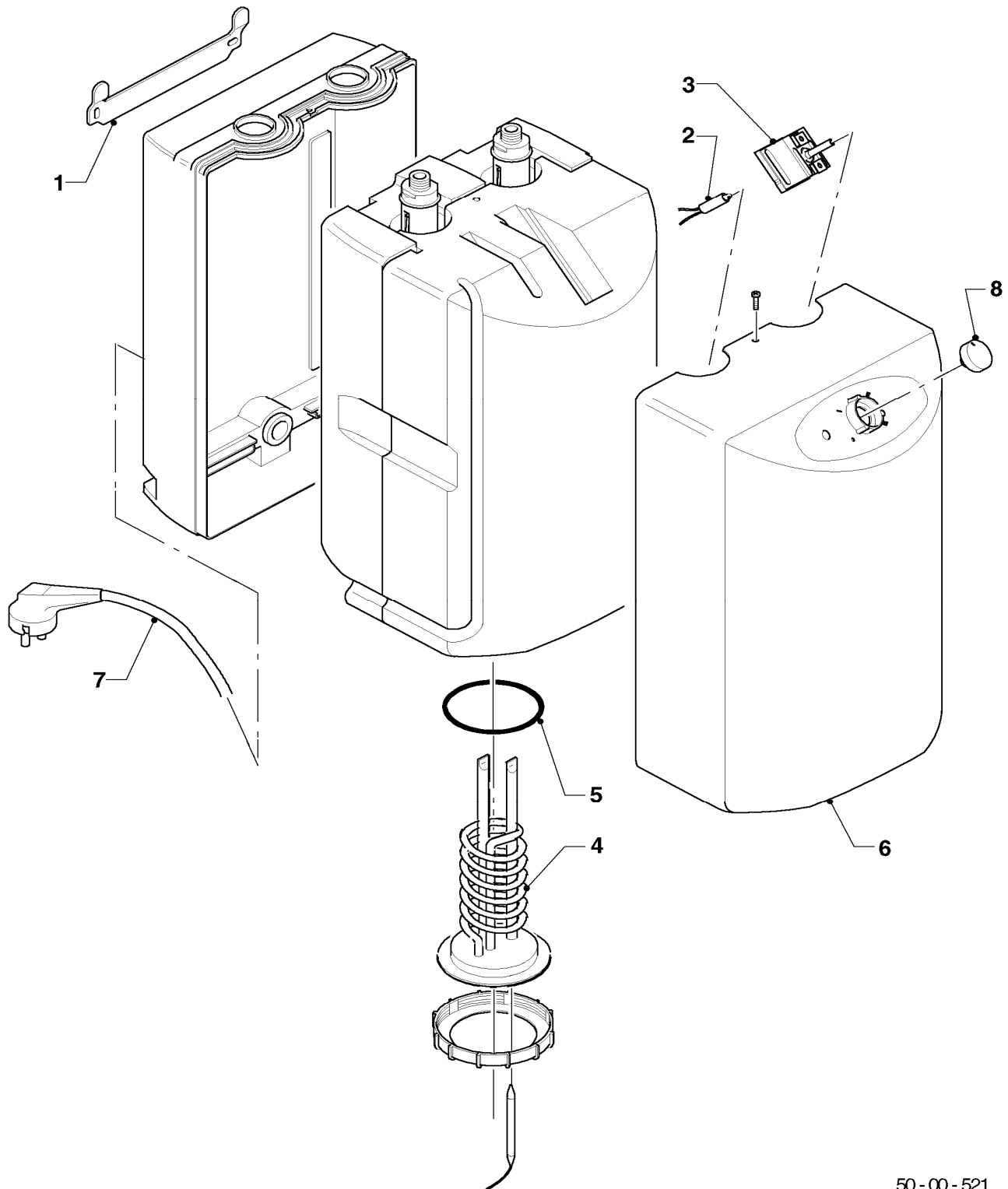
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 5/4 O, VEN 5/4 U, VEN B 5/4 O, VEN B 5/4 U

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-508	
16	950247	Sleeve nut	VEN 5/4 O
		Überwurfmutter	VEN 5/4 O
16	950270	Sleeve nut	VEN 5/4 U
		Überwurfmutter	VEN 5/4 U
17	981022	Gasket kit	VEN 5/4 U
		Dichtungssatz	VEN 5/4 U
17	981021	Gasket kit	VEN 5/4 O
		Dichtungssatz	VEN 5/4 O
18	255744	Cable set	
		Kabelsatz	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 5/5 O exclusiv, VEN 5/5 U exclusiv, VEN 5/5 O classic, VEN 5/5 U classic



50-00-521

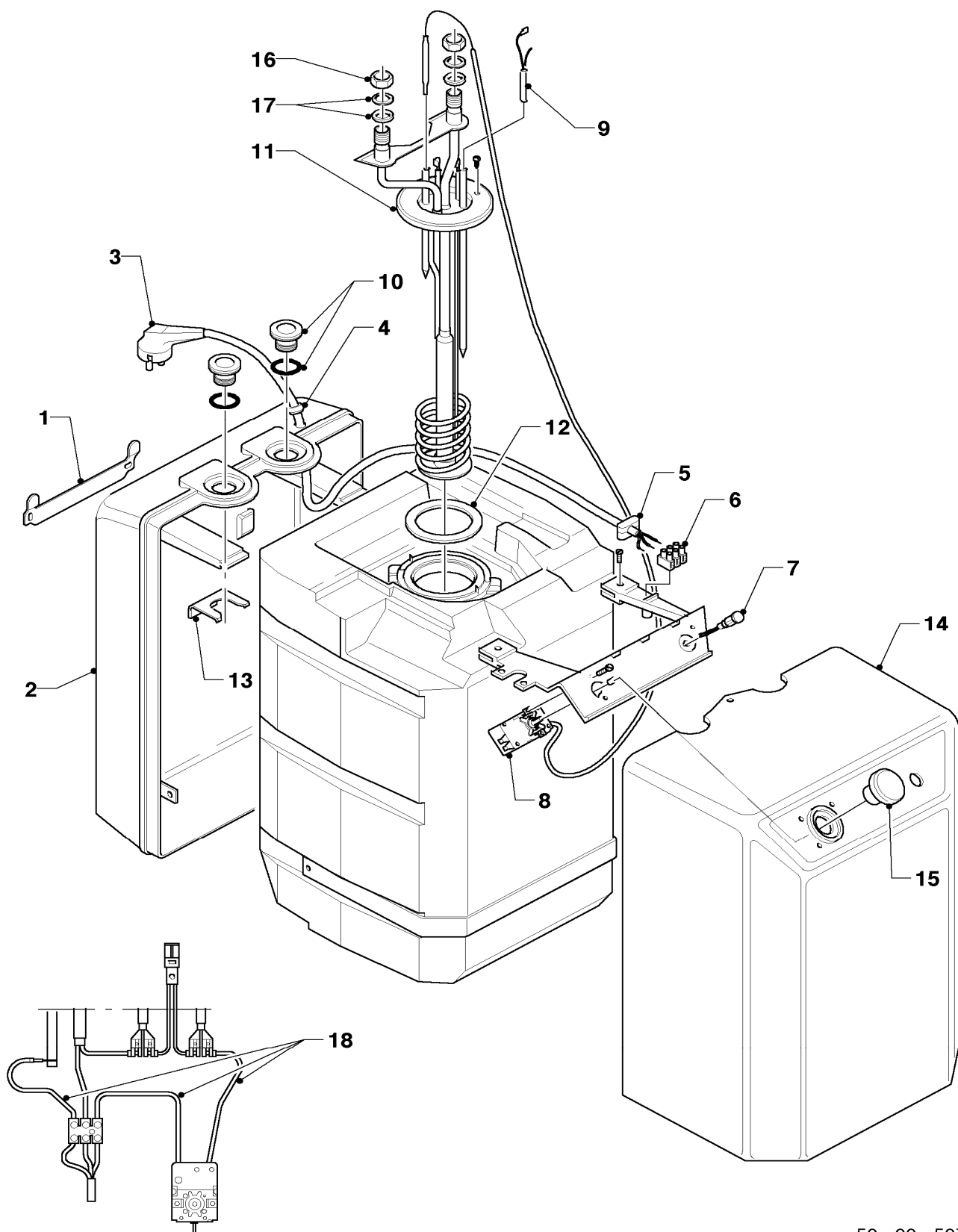
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 5/5 O exclusiv, VEN 5/5 U exclusiv, VEN 5/5 O classic, VEN 5/5 U classic

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-521	
00	251941	Fuse	VEN 5/5 O/U classic, not shown
		Sicherungseinsatz, Sicherung	VEN 5/5 O/U classic, nicht dargestellt
00	251943	Fuse	VEN 5/5 U/O exclusiv, not shown
		Sicherungseinsatz, Sicherung	VEN 5/5 U/O exclusiv, nicht dargestellt
01	080189	Support	
		Halter	
02	250653	Signal lamp	
		Glimmlampe	
03	101846	Temperature regulator	
		Temperaturregler	
04	061662	Heating element 2.0kW	VEN 5/5 O classic
		Heizkörper 2,0kW	VEN 5/5 O classic
04	061663	Heating element 2.0kW	VEN 5/5 U classic
		Heizkörper 2,0kW	VEN 5/5 U classic
04	061664	Heating element 2.0kW	VEN 5/5 O exclusiv
		Heizkörper 2,0kW	VEN 5/5 O exclusiv
04	061665	Heating element 2.0kW	VEN 5/5 U exclusiv
		Heizkörper 2,0kW	VEN 5/5 U exclusiv
05	981235	O-ring (heat exchanger)	
		O-Ring Heizkörper	
06	067311	Casing	VEN 5/5 O classic/exclusiv
		Mantel	VEN 5/5 O classic/exclusiv
06	067312	Casing	VEN 5/5 U classic/exclusiv
		Mantel	VEN 5/5 U classic/exclusiv
07	255784	Cable	VEN 5/5 O/U classic/exclusiv
		Kabel	VEN 5/5 O/U classic/exclusiv
08	114290	Knob	
		Drehknopf	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 10/4 O, VEN 10/4 U



50 - 00 - 507

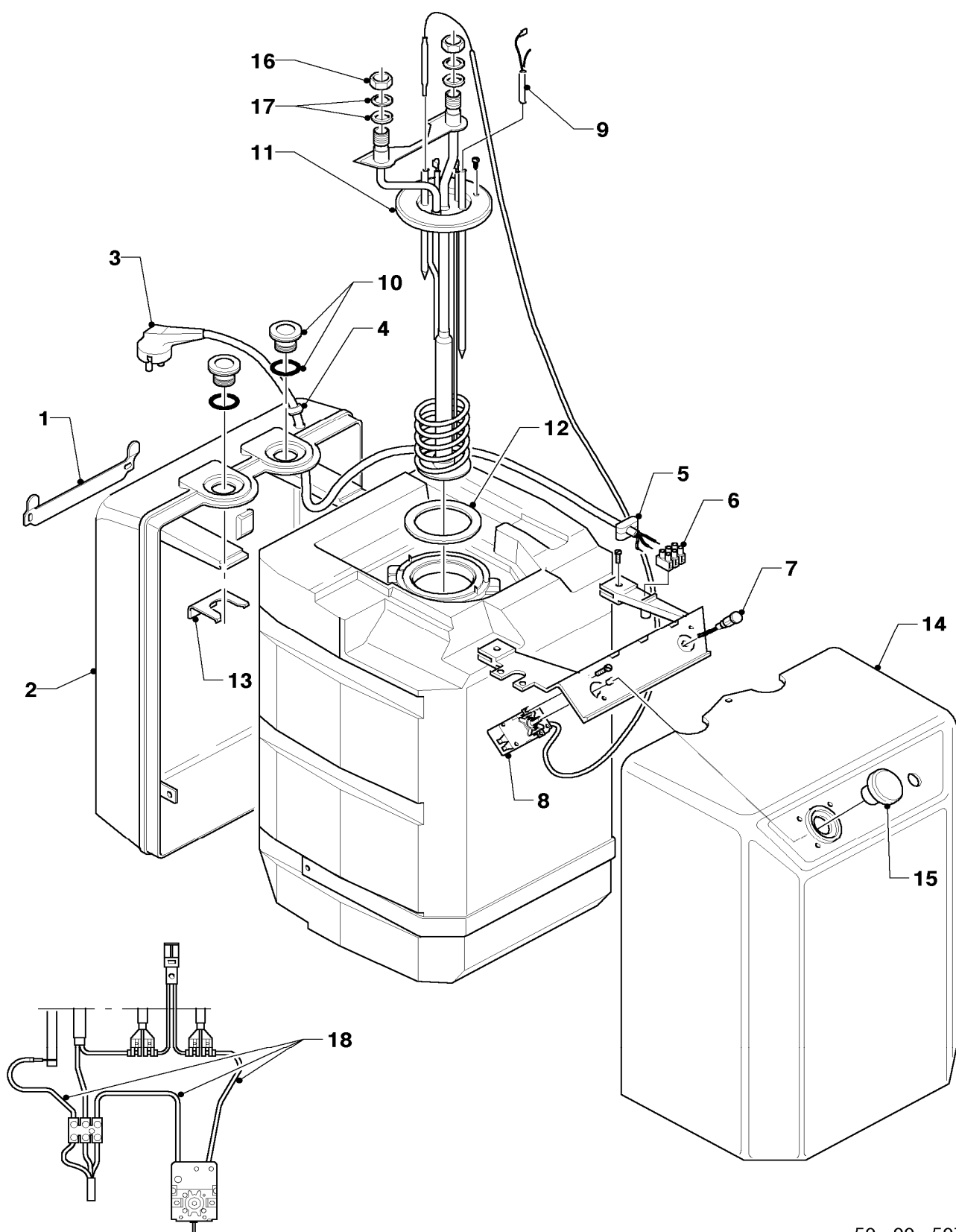
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 10/4 O, VEN 10/4 U

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-507	
01	080189	Support	
		Halter	
02	079786	Back panel	VEN 10/4 U
		Rückwand	VEN 10/4 U
02	079787	Back panel	VEN 10/4 O
		Rückwand	VEN 10/4 O
03	081209	Connection cable	
		Anschluss schnur	
04	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
05	078514	Cable fixation	
		Zugentlastung	
06	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
07	250637	Signal lamp	
		Glimmlampe	
08	101846	Temperature regulator	
		Temperaturregler	
09	251410	Safety fuse	
		Temperaturbegrenzer - Mikro-STB	
10	173112	Bush	VEN 10/4 U
		Hülse	VEN 10/4 U
10	173113	Bush	VEN 10/4 O
		Hülse	VEN 10/4 O
11	067232	Heating element 2 kW	VEN 10/4 U
		Heizkörper 2 kW	VEN 10/4 U
11	067233	Heating element VEN U 10/4 1.2kW	VEN 10/4 U
		Heizkörper VEN U 10/4 1,2kW	VEN 10/4 U
11	067234	Heating element VEN O 10/4 2.0kW	VEN 10/4 O
		Heizkörper VEN O 10/4 2,0kW	VEN 10/4 O
11	067235	Heating element VEN O 10/4 1.2kW	VEN 10/4 O
		Heizkörper VEN O 10/4 1,2kW	VEN 10/4 O
11	982326	O-ring	
		O-Ring	
12	085733	Support	
		Halter	
13	072368	Casing	VEN 10/4 U
		Mantel	VEN 10/4 U
14	072369	Casing	VEN 10/4 O
		Mantel	VEN 10/4 O
15	280890	Knob	
		Drehknopf	
16	950247	Sleeve nut	VEN 10/4 O
		Überwurfmutter	VEN 10/4 O
16	950270	Sleeve nut	VEN 10/4 U
		Überwurfmutter	VEN 10/4 U
17	981021	Gasket kit	VEN 10/4 O
		Dichtungssatz	VEN 10/4 O

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 10/4 O, VEN 10/4 U



50 - 00 - 507

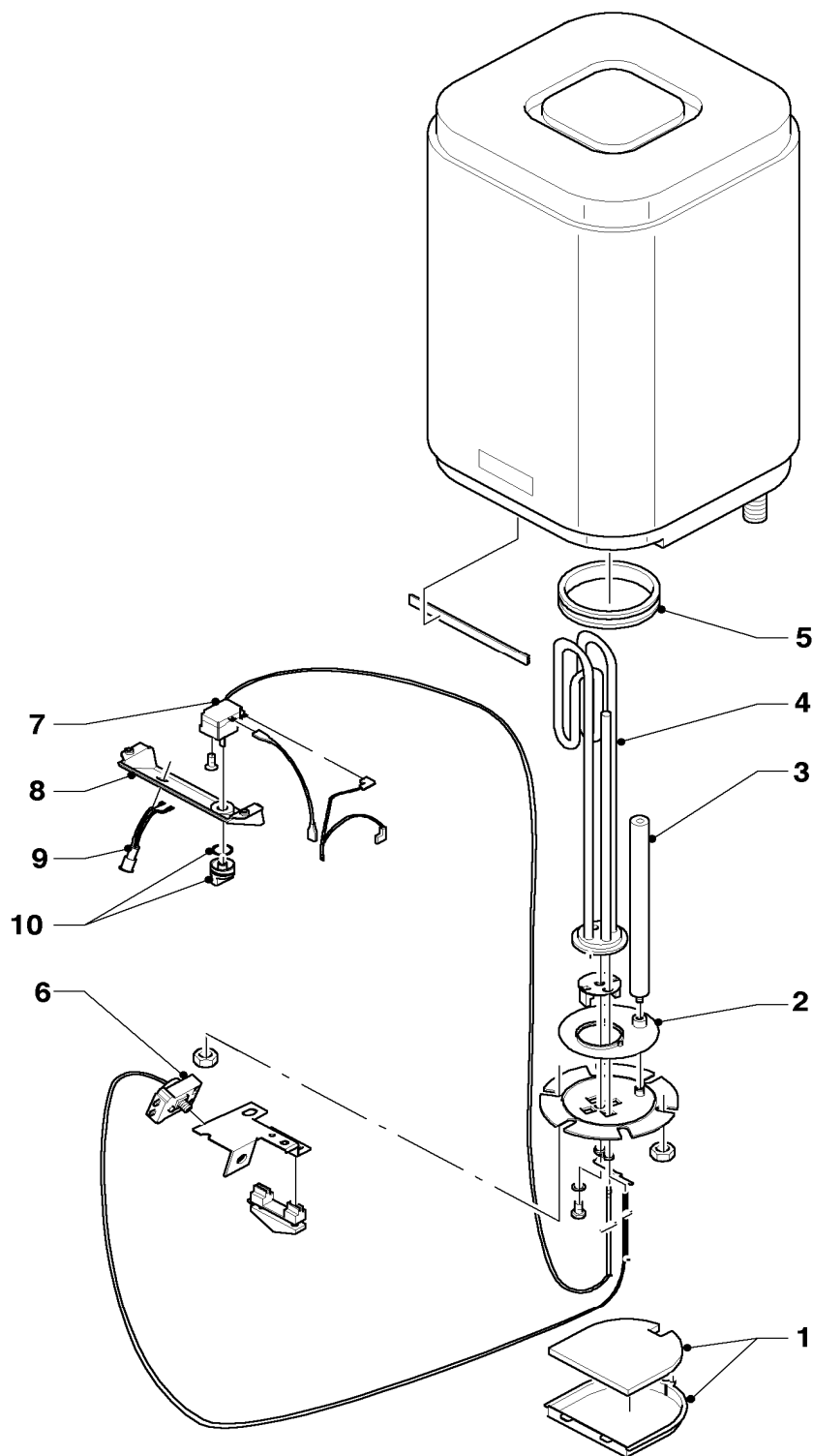
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN 10/4 O, VEN 10/4 U

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-507	
17	981022	Gasket kit	VEN 10/4 U
		Dichtungssatz	VEN 10/4 U
18	255744	Cable set	
		Kabelsatz	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN/H 15/5



50 - 00 - 514.01

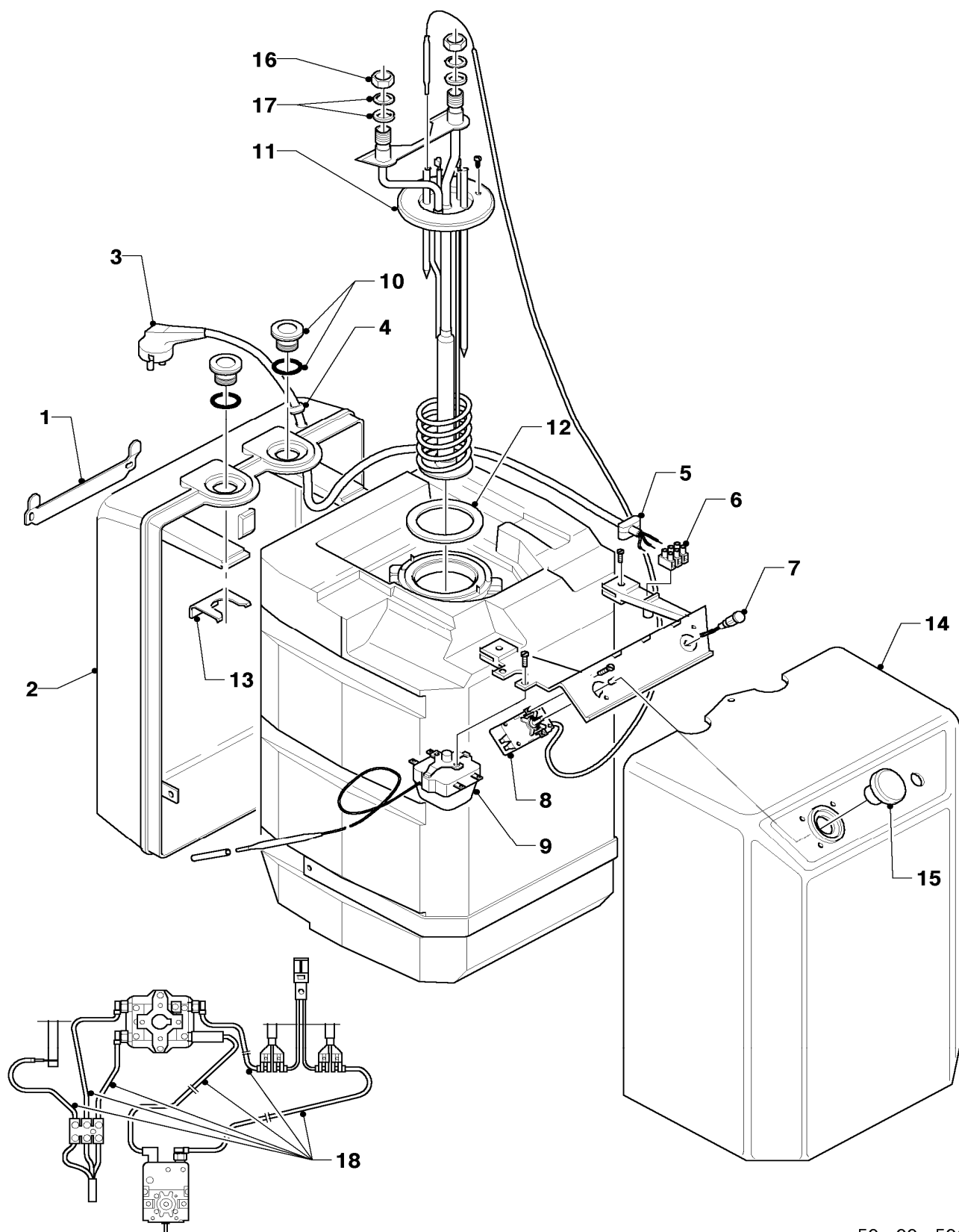
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEN/H 15/5

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-514	
01	076143	Cover	
		Deckel	
02	981108	Flange joint	
		Flanshdichtung	
03	285893	Magnesium-anode	
		Schutzanode	
04	067218	Heating element	
		Heizkörper	
05	981109	Gasket	
		Dichtung	
06	101131	Temperature limiter	
		Temperaturbegrenzer	
07	101824	Temperature regulator	
		Temperaturregler	
08	077918	Covering plate	
		Blende	
09	250642	Signal lamp	
		Glimmlampe	
10	114270	Knob	
		Drehknopf	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 10/4 U



50 - 00 - 506

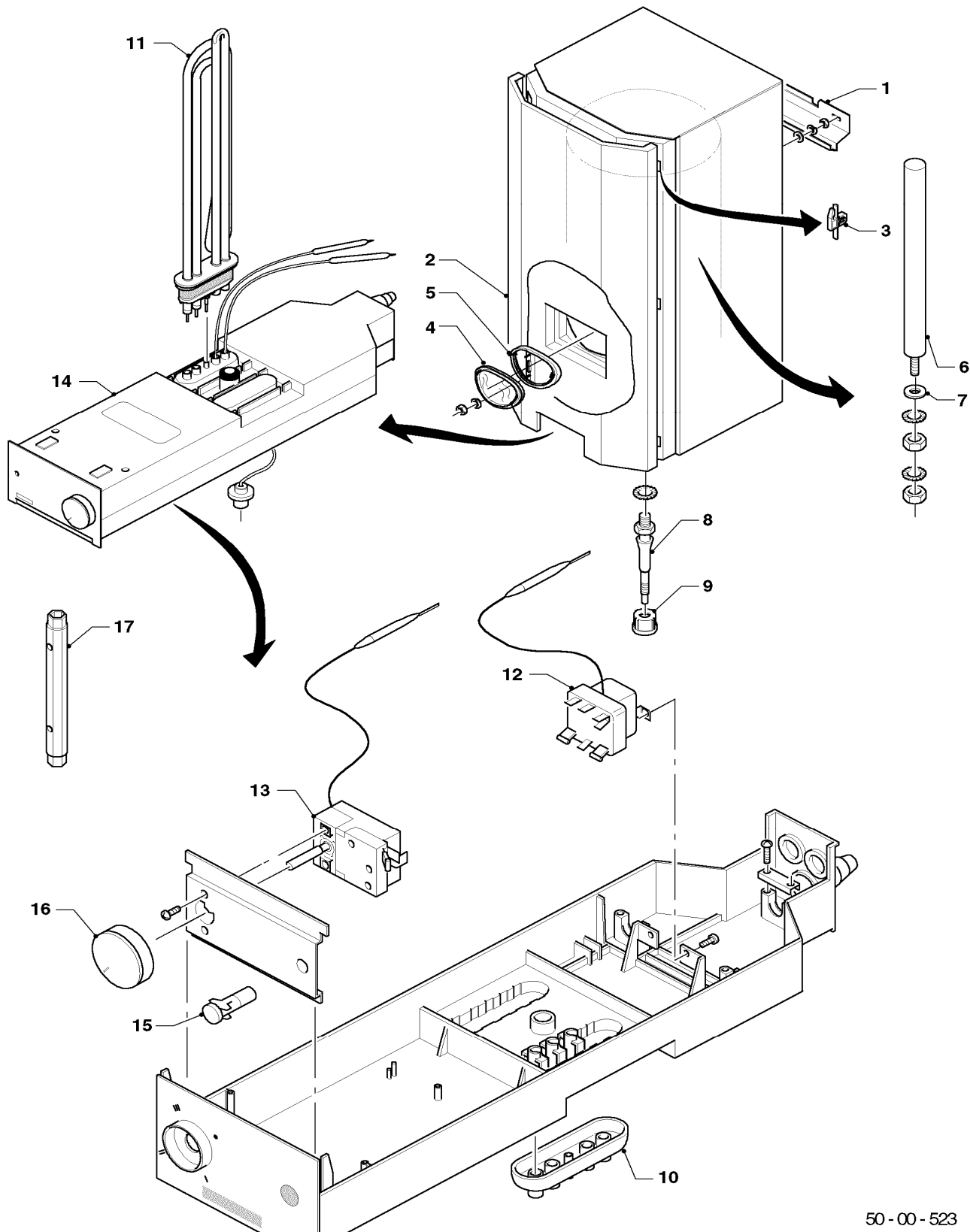
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 10/4 U

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-506	
01	080189	Support	
		Halter	
02	079786	Back panel	
		Rückwand	
03	081209	Connection cable	
		Anschlusschnur	
04	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
05	078514	Cable fixation	
		Zugentlastung	
06	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
07	250637	Signal lamp	
		Glimmlampe	
08	101846	Temperature regulator	
		Temperaturregler	
09	101151	Temperature regulator	
		Temperaturregler	
10	173112	Bush	
		Hülse	
11	067177	Heating element	
		Heizkörper	
12	981636	Flange joint	
		Flanschdichtung	
13	085733	Support	
		Halter	
14	072368	Casing	
		Mantel	
15	280890	Knob	
		Drehknopf	
16	950247	Sleeve nut	
		Überwurfmutter	
17	981021	Gasket kit	
		Dichtungssatz	
18	255744	Cable set	
		Kabelsatz	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/5 K, VEH 80/5 K, VEH 80/5 KP, VEH 100/5 K, VEH 100/5 KP



50 - 00 - 523

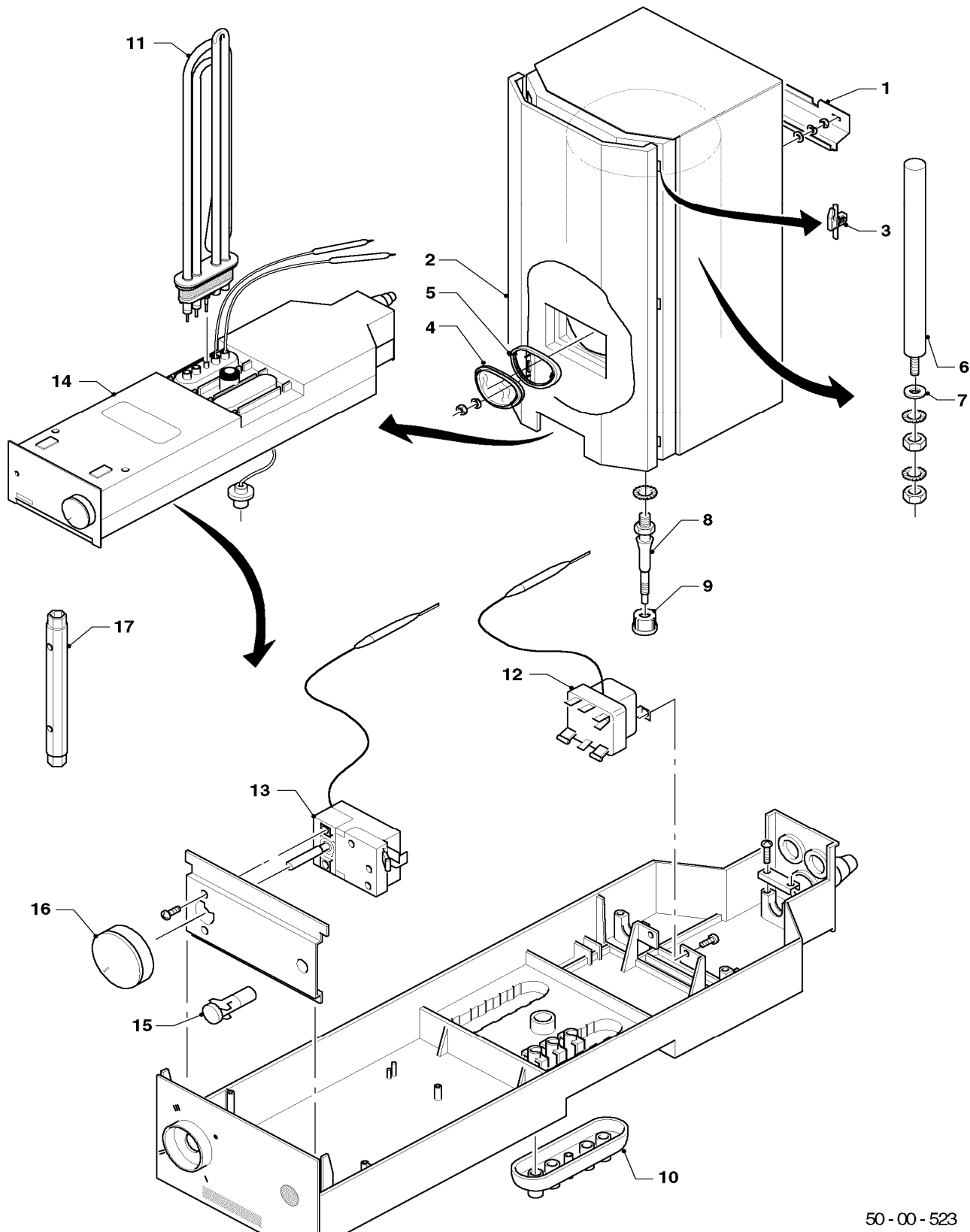
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/5 K, VEH 80/5 K, VEH 80/5 KP, VEH 100/5 K, VEH 100/5 KP

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-523	
01	085832	Suspension	
		Geräte-Aufhängung	
02	070274	Front cover	VEH 50/5 K
		Vorderteil	VEH 50/5 K
02	070275	Front cover	VEH 80/5 K, KP
		Vorderteil	VEH 80/5 K, KP
02	070276	Front cover	VEH 100/5 K, KP
		Vorderteil	VEH 100/5 K, KP
03	082920	Hook	
		Haken	
04	111955	Cover	with part 05
		Reparatursatz Deckel	mit Pos. 05
05	980621	Gasket	
		Dichtung	
06	285879	Anode	VEH 50/5 K, with parts 07, 17
		Schutzanode (M8x22x260, SW13)	VEH 50/5 K, mit Pos. 07, 17
06	285889	Anode	VEH 80, 100/5 K, KP, with parts 07, 17
		Schutzanode (M8x22x420, SW13)	VEH 80, 100/5 K, KP, mit Pos. 07, 17
07	981546	Gasket	
		Dichtung	
08	134131	Thread plug	
		Gewindebolzen	
09	147393	Cap	
		Kappe	
10	981251	Gasket (PK2)	2 unit
		Dichtung, Set a 2 St.	2 Stück
11	061629	Heating element 2.0 KW (CuNi)	VEH 50-100/5 K, aggressive water, with parts 17
		Heizelement 2,0 KW (CuNi)	VEH 50-100/5 K, aggressive Wasser, mit Pos. 17
11	061631	Heating body 3,5 KW (CuNi)	VEH 80-150/5 KP, aggressive water, with parts 17
		Heizelement 3,5 KW (CuNi)	VEH 80-150/5 KP, aggressive Wasser, mit Pos. 17
11	067202	Heating body 2.0 KW (Incoloy)	VEH 50-80/5 K, aggressive water, with parts 17
		Heizelement 2,0 KW (Incoloy)	VEH 50-80/5 K, aggressive Wasser, mit Pos. 17
11	067203	Heating body 3,5 KW (Incoloy)	VEH 80-150/5 KP, aggressive water, with parts 17
		Heizelement 3,5 KW (Incoloy)	VEH 80-150/5 KP, aggressive Wasser, mit Pos. 17
11	061681	Heating body 2.0 KW	VEH 50-80/5 K, with pos. 17
		Heizelement 2,0 KW (Kupfer)	VEH 50-80/5 K, mit Pos. 17
11	067215	Heating body 3,5 KW (copper)	VEH 80-150/5 KP, with parts 17
		Heizelement 3,5 KW (Kupfer)	VEH 80-150/5 KP, mit Pos. 17
12	101139	Temperature limiter	
		Temperaturbegrenzer	
13	101846	Temperature regulator	
		Temperaturregler	
14	295167	Electric board	with parts 08-10, 12, 13
		Elektro-Gehäuse	mit Pos. 08-10, 12, 13
15	250643	Signal lamp	
		Glimmlampe	
16	280890	Knob	
		Drehknopf	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/5 K, VEH 80/5 K, VEH 80/5 KP, VEH 100/5 K, VEH 100/5 KP



50 - 00 - 523

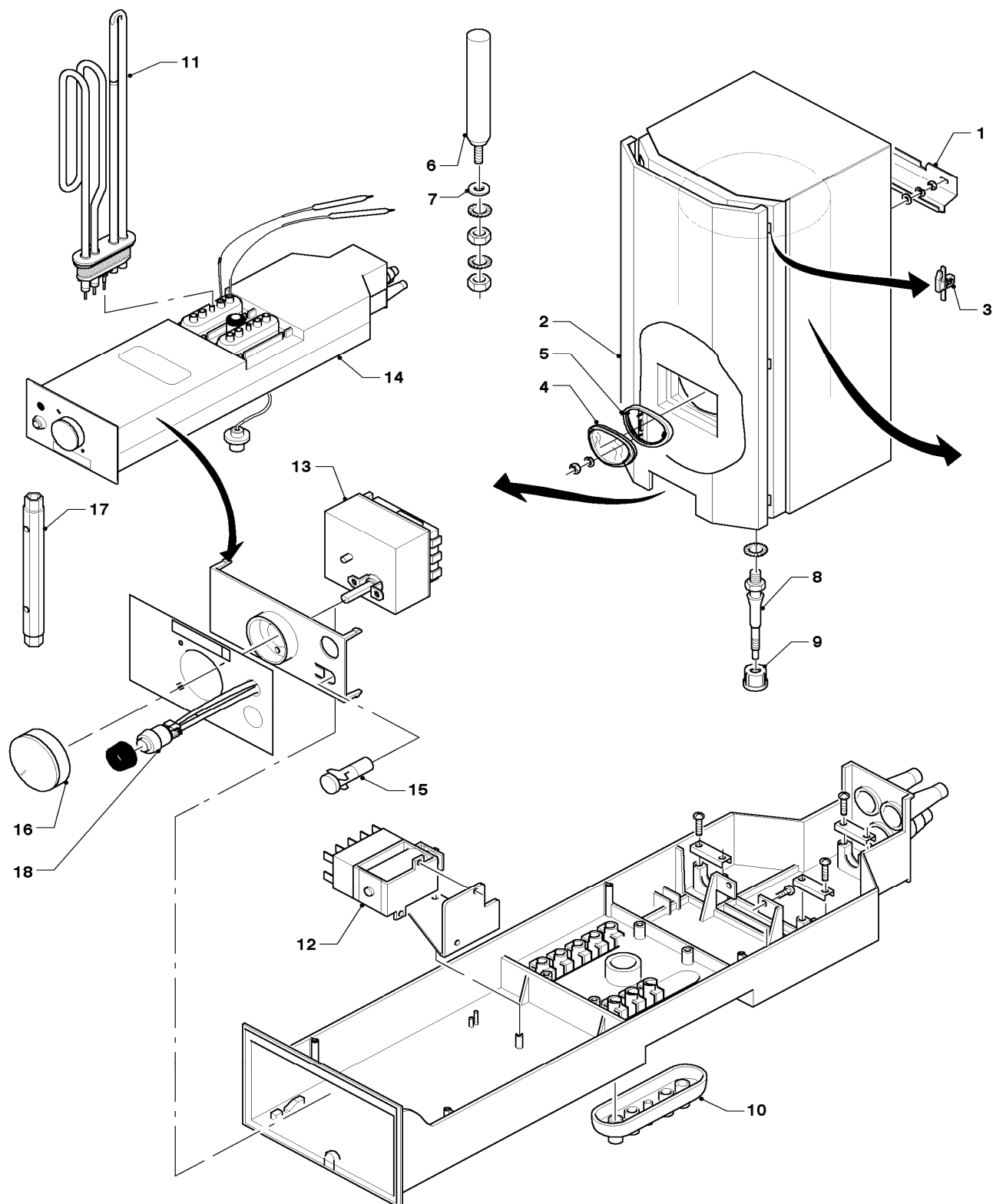
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/5 K, VEH 80/5 K, VEH 80/5 KP, VEH 100/5 K, VEH 100/5 KP

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-523	
17	990998	Rohrsteckschlüssel	
		Rohrsteckschlüssel	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 80/5 P, VEH 100/5 P



50 - 00 - 524.01

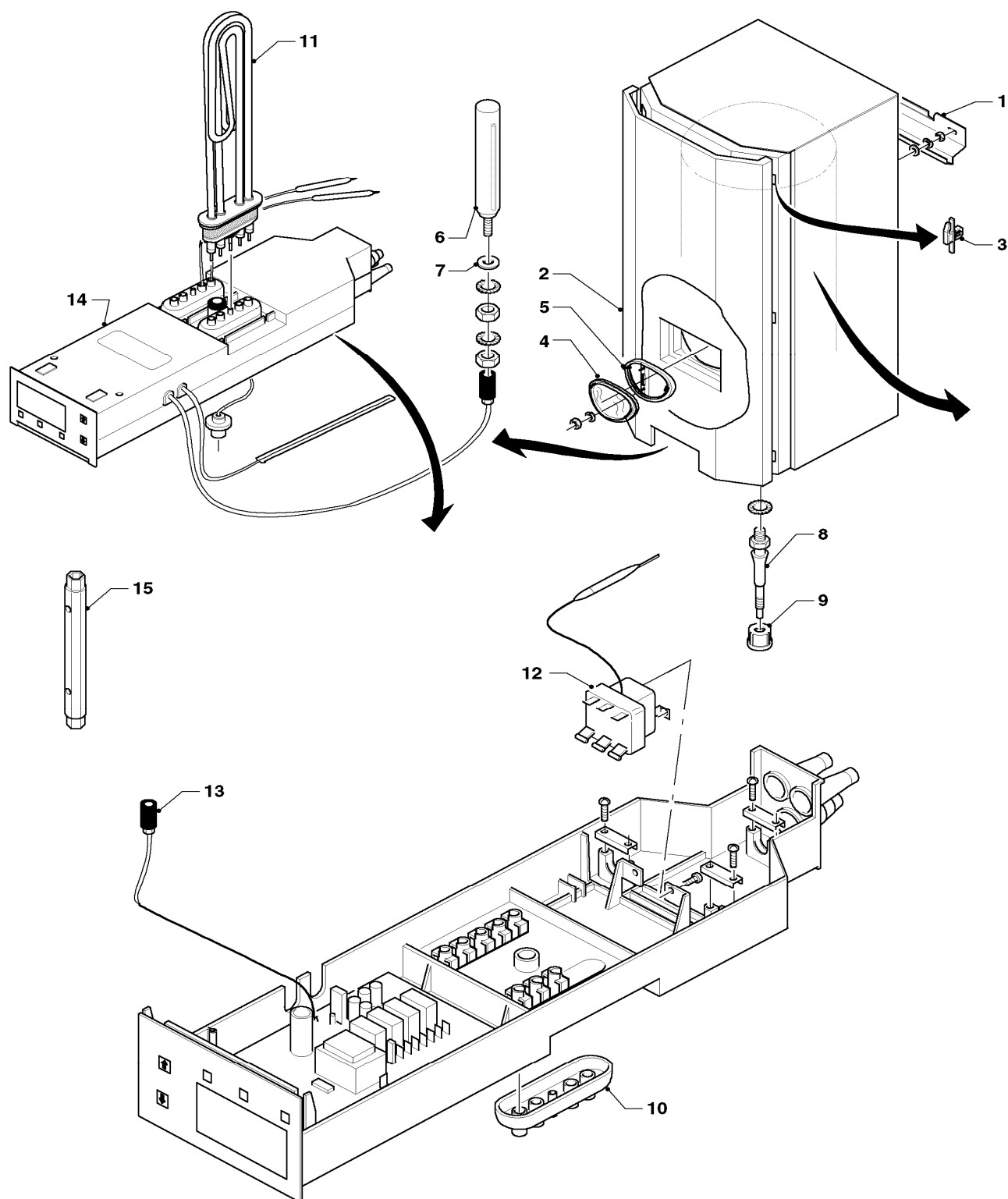
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 80/5 P, VEH 100/5 P

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-524	
01	085832	Suspension	
		Geräte-Aufhängung	
02	070275	Front cover	VEH 80 P
		Vorderteil	VEH 80 P
02	070276	Front cover	VEH 100 P
		Vorderteil	VEH 100 P
03	082920	Hook	
		Haken	
04	111955	Cover	with part 05
		Reparatursatz Deckel	mit Pos. 05
05	980621	Gasket	
		Dichtung	
06	285889	Anode	VEH 80, 100 P, with parts 07, 17
		Schutzanode (M8x22x420, SW13)	VEH 80, 100 P, mit Pos. 07, 17
07	981546	Gasket	
		Dichtung	
08	134131	Thread plug	
		Gewindebolzen	
09	147393	Cap	
		Kappe	
10	981251	Gasket (PK2)	2 unit
		Dichtung, Set a 2 St.	2 Stück
11	061681	Heating body 2.0 KW	with part 17
		Heizelement 2,0 KW (Kupfer)	mit Pos. 17
11	067213	Heating body x 2,0 KW (copper)	with part 17
		Heizelement 2 x 2,0 KW (Kupfer)	mit Pos. 17
11	067201	Heating body 2 x 2,0 KW (Incoloy)	aggressive water, with part 17
		Heizelement 2 x 2,0 KW (Incoloy)	aggressive Wässer, mit Pos. 17
11	061627	Heating element 2x2.0 KW (CuNi)	aggressive water, with part 17
		Heizelement 2 X 2,0 KW (CuNi)	aggressive Wässer, mit Pos. 17
12	257003	Contacteur	
		Schalterschütz	
13	101825	Temperature regulator	control-delimiter-combination
		Temperaturregler	Regler-Begrenzer-Kombination
14	285002	Casing	with parts 08-10, 12, 13
		Elektro-Gehäuse	mit Pos. 08-10, 12, 13
15	250643	Signal lamp	
		Glimmlampe	
16	280890	Knob	
		Drehknopf	
17	990998	Rohrsteckschlüssel	
		Rohrsteckschlüssel	
18	257984	Switch	
		Schalter Taster	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/5 E, VEH 80/5 E, VEH 100/5 E, VEH 120/5 E, VEH 150/5 E



50-00-525

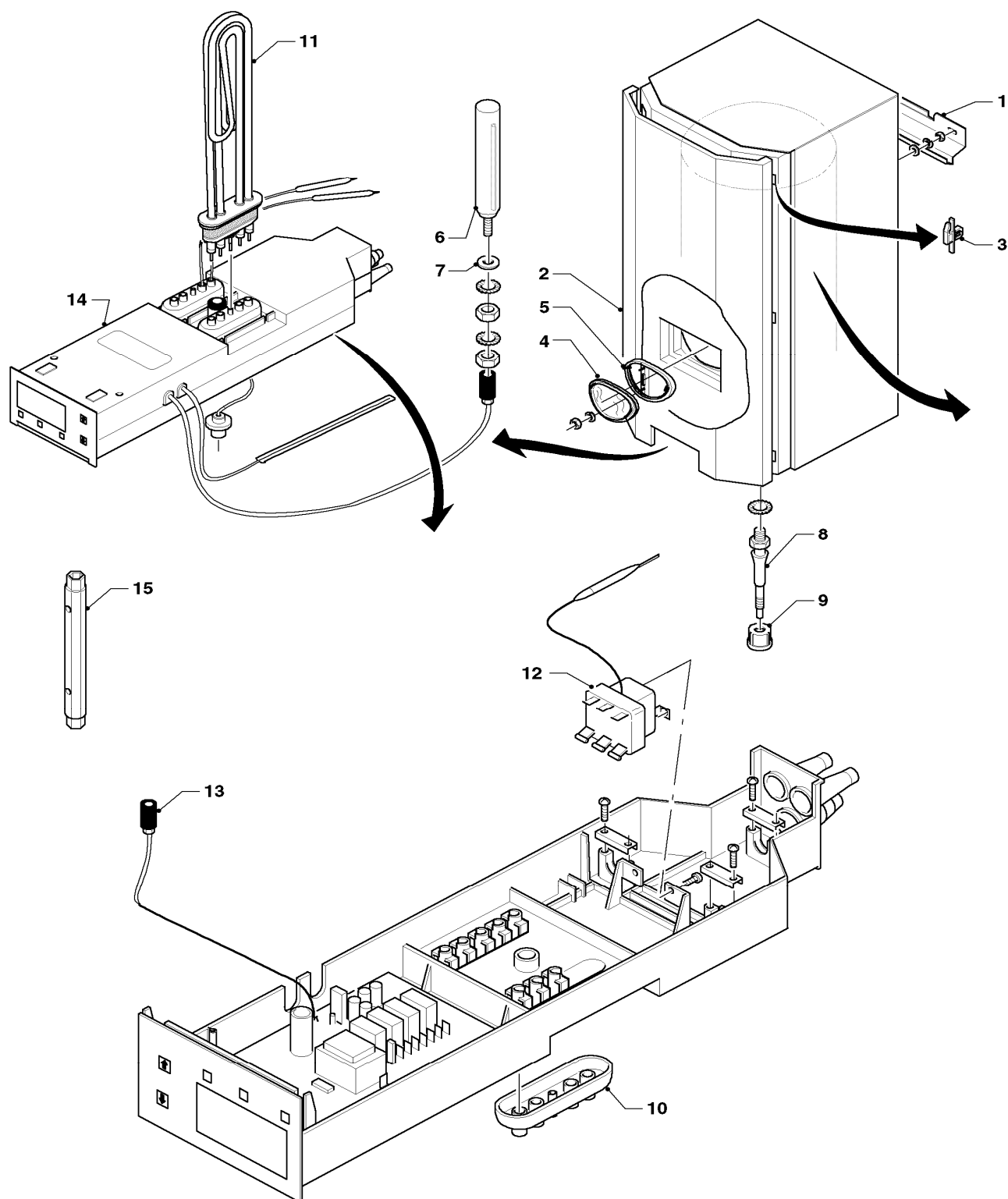
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/5 E, VEH 80/5 E, VEH 100/5 E, VEH 120/5 E, VEH 150/5 E

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-525	
00	251947	Fuse (PK10)	not shown
		Sicherung (10 St.)	nicht dargestellt
01	085832	Suspension	
		Geräte-Aufhängung	
02	070274	Front cover	VEH 50 E
		Vorderteil	VEH 50 E
02	070275	Front cover	VEH 80 E
		Vorderteil	VEH 80 E
02	070276	Front cover	VEH 100 E
		Vorderteil	VEH 100 E
02	070277	Front cover	VEH 120 E
		Vorderteil	VEH 120 E
02	070278	Front cover	VEH 150 E
		Vorderteil	VEH 150 E
03	082920	Hook	
		Haken	
04	111955	Cover	with part 05
		Reparatursatz Deckel	mit Pos. 05
05	980621	Gasket	
		Dichtung	
06	285879	Anode	VEH 50 E, with parts 07, 17
		Schutzanode (M8x22x260, SW13)	VEH 50 E, mit Pos. 07, 17
06	285889	Anode	VEH 80, 100 E, with parts 07, 17
		Schutzanode (M8x22x420, SW13)	VEH 80, 100 E, mit Pos. 07, 17
06	285898	Anode	VEH 120-150 E, with parts 07, 17
		Schutzanode (M8x22x585, SW13)	VEH 120-150 E, mit Pos. 07, 17
07	981546	Gasket	
		Dichtung	
08	134131	Thread plug	
		Gewindebolzen	
09	147393	Cap	
		Kappe	
10	981251	Gasket (PK2)	2 unit
		Dichtung, Set a 2 St.	2 Stück
11	061627	Heating element 2x2.0 KW (CuNi)	aggressive water, with part 15
		Heizelement 2 X 2,0 KW (CuNi)	aggressive Wässer, mit Pos. 15
11	067201	Heating body 2 x 2,0 KW (Incoloy)	aggressive water, with part 15
		Heizelement 2 x 2,0 KW (Incoloy)	aggressive Wässer, mit Pos. 15
11	067213	Heating body x 2,0 KW (copper)	with part 15
		Heizelement 2 x 2,0 KW (Kupfer)	mit Pos. 15
11	061681	Heating body 2.0 KW	with pos. 15
		Heizelement 2,0 KW (Kupfer)	mit Pos. 15
11	067202	Heating body 2.0 KW (Incoloy)	aggressive water, with part 15
		Heizelement 2,0 KW (Incoloy)	aggressive Wässer, mit Pos. 15
11	061629	Heating element 2.0 KW (CuNi)	aggressive water, with part 15
		Heizelement 2,0 KW (CuNi)	aggressive Wässer, mit Pos. 15
12	101139	Temperature limiter	
		Temperaturbegrenzer	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/5 E, VEH 80/5 E, VEH 100/5 E, VEH 120/5 E, VEH 150/5 E



50-00-525

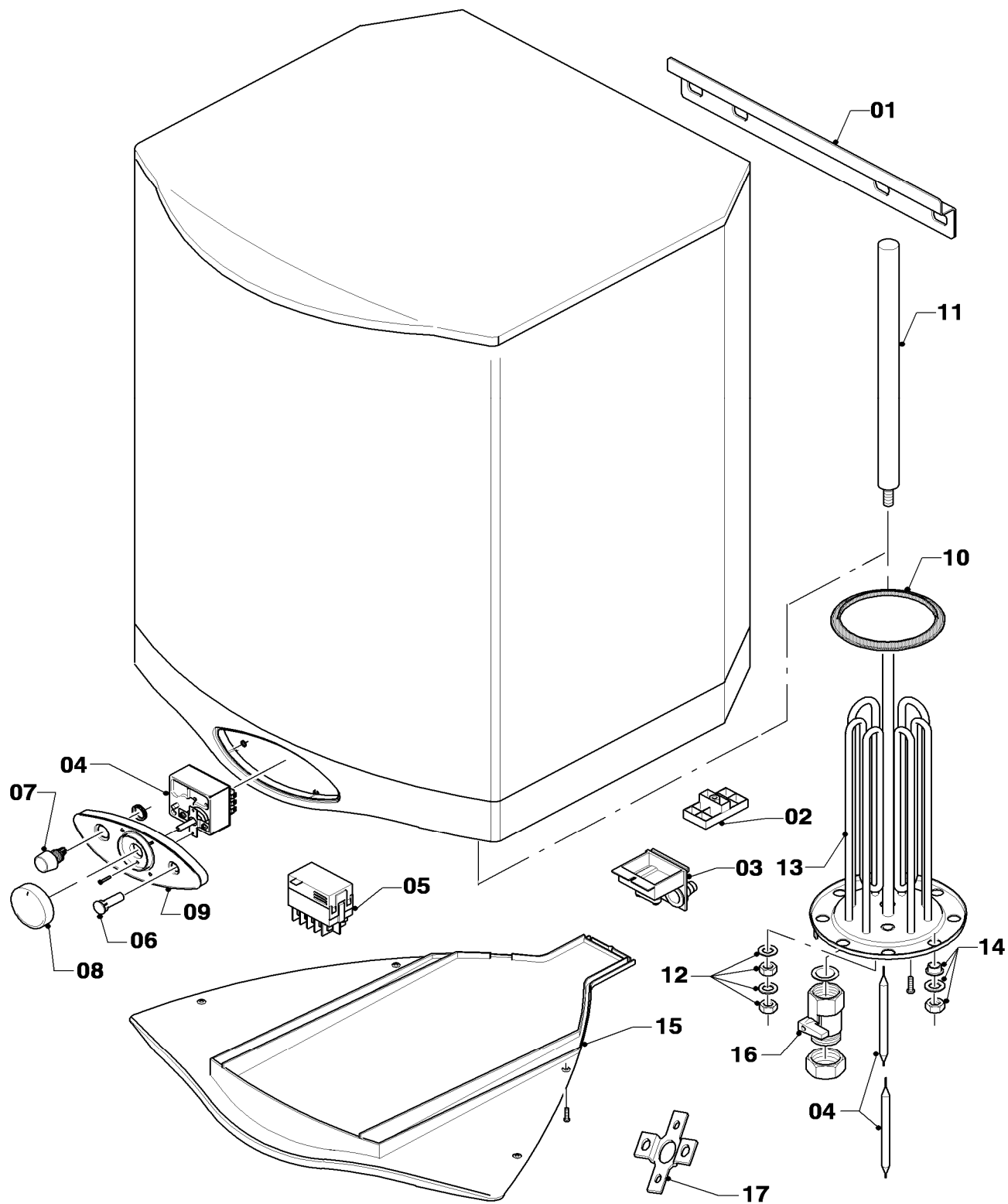
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/5 E, VEH 80/5 E, VEH 100/5 E, VEH 120/5 E, VEH 150/5 E

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-525	
13	253532	Sensor (humidity)	watery sensor
		Fühler (Feuchte-Fühler)	Feuchtefühler
14	295168	Electric board	with parts 08-10, 12, 13
		Elektro-Gehäuse	mit Pos. 08-10, 12, 13
15	990998	Rohrsteckschlüssel	
		Rohrsteckschlüssel	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/6 exclusiv, VEH 80/6 exclusiv, VEH 100/6 exclusiv, VEH 120/6 exclusiv, VEH 150/6 exclusiv,
VEH 50/6 classic, VEH 80/6 classic, VEH 100/6 classic



50 - 00 - 522.01

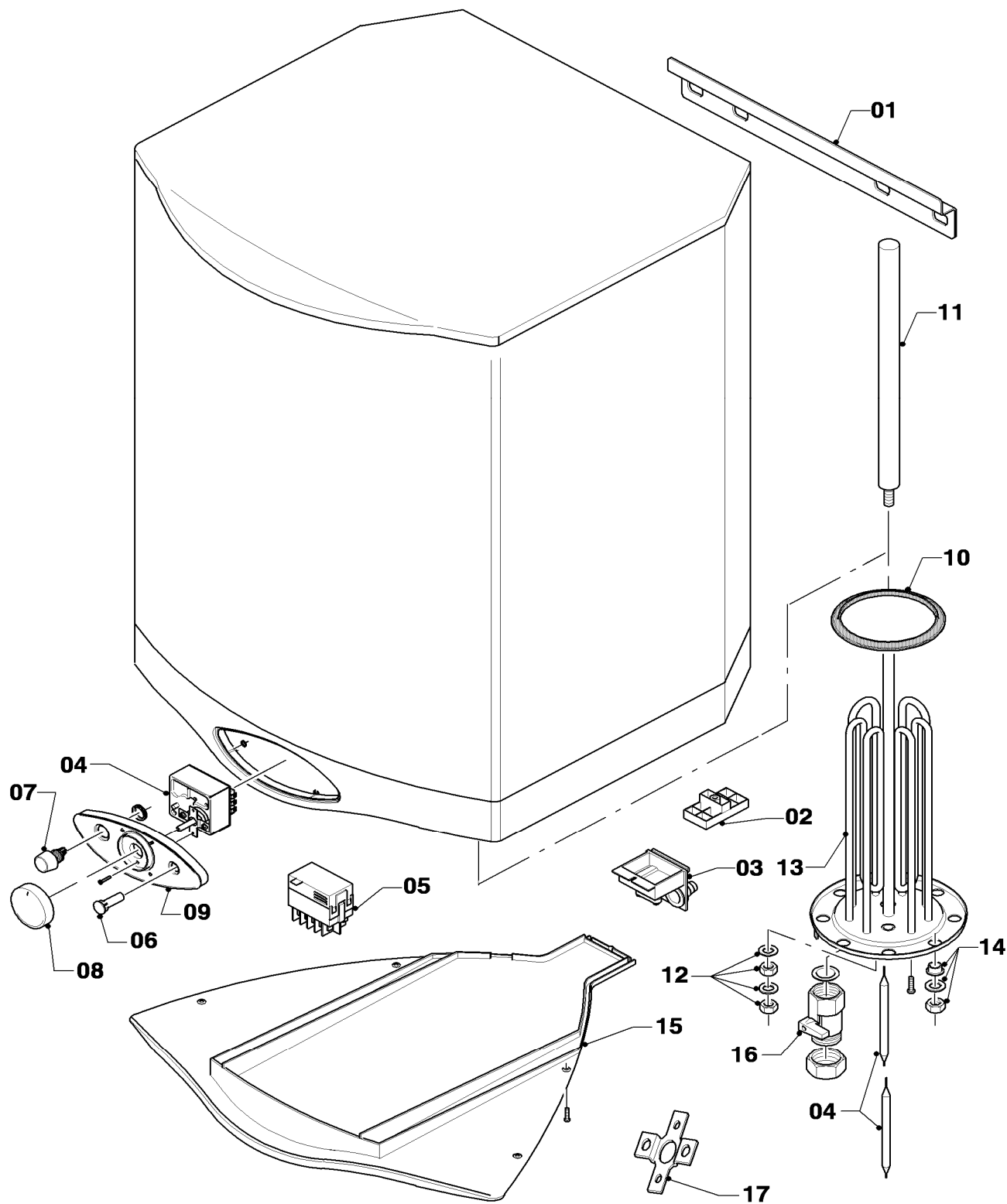
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/6 exclusiv, VEH 80/6 exclusiv, VEH 100/6 exclusiv, VEH 120/6 exclusiv, VEH 150/6 exclusiv,
VEH 50/6 classic, VEH 80/6 classic, VEH 100/6 classic

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-522	
00	259854	Electrics	VEH/6 exclusiv, not shown
		Elektrik kpl.	VEH/6 exclusiv, nicht dargestellt
00	259855	Electrics	VEH/6 classic, not shown
		Elektrik kpl.	VEH/6 classic, nicht dargestellt
00	256146	Wiring harness	VEH 50 - 150/6 exclusiv, with part 05, not shown
		Kabelbaum mit Relais	VEH 50 - 150/6 exclusiv, mit Pos. 5, nicht dargestellt
00	0020026950	Cold water tube	not shown
		Rohr Kaltwasser	nicht dargestellt
00	0020026951	Warm water tube	VEH 50/6, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 50/6, nicht dargestellt
00	0020026952	Warm water tube	VEH 80/6, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 80/6, nicht dargestellt
00	0020026953	Warm water tube	VEH 100/6, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 100/6, nicht dargestellt
00	0020026954	Warm water tube	VEH 120/6, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 120/6, nicht dargestellt
00	0020026955	Warm water tube	VEH 150/6, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 150/6, nicht dargestellt
01	098906	Support	
		Halter Wandschiene	
02	0020068487	Spacer, wall	not shown, VEH 50, 80, 100/6 classic, nicht mehr lieferbar
		Abstandhalter, Wand	nicht dargestellt, VEH 50, 80, 100/6 classic, nicht mehr lieferbar
03	250917	Cable bushing	
		Kabeldurchführung	
04	253554	Sensor (STB)	
		Sensor (STB)	
05	-	-	see 256146
		-	siehe 256146
06	250651	Signal lamp	
		Glimmlampe	
07	257982	Switch	VEH/6 exclusiv
		Schalter	VEH/6 exclusiv
08	280890	Knob	
		Drehknopf	
09	077967	Covering plate	
		Blende	
10	980703	Flange joint	
		Flanschdichtung	
11	295826	Anode (L=260)	with part 12, 50 l
		Schutzanode (L=260)	mit Pos. 12, 50 l
11	295827	Anode (L=515)	with part 12, 80 l, 100 l, 120 l and 150 l
		Schutzanode (L=515)	mit Pos. 12, 80 l, 100 l, 120 l und 150 l
12	091367	Fastening set (anode)	
		Befestigungssatz Anode	
13	066688	Heating element 2kW	VEH 50, 80, 100/6 classic, with part 10
		Heizkörper 2kW	VEH 50, 80, 100/6 classic, mit Pos. 10
13	066689	Heating element 4 x 1.5kW	VEH 120, 150/6 exclusiv, with part 10
		Heizkörper 4 x 1,5kW	VEH 120, 150/6 exclusiv, mit Pos. 10

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/6 exclusiv, VEH 80/6 exclusiv, VEH 100/6 exclusiv, VEH 120/6 exclusiv, VEH 150/6 exclusiv,
VEH 50/6 classic, VEH 80/6 classic, VEH 100/6 classic



50 - 00 - 522.01

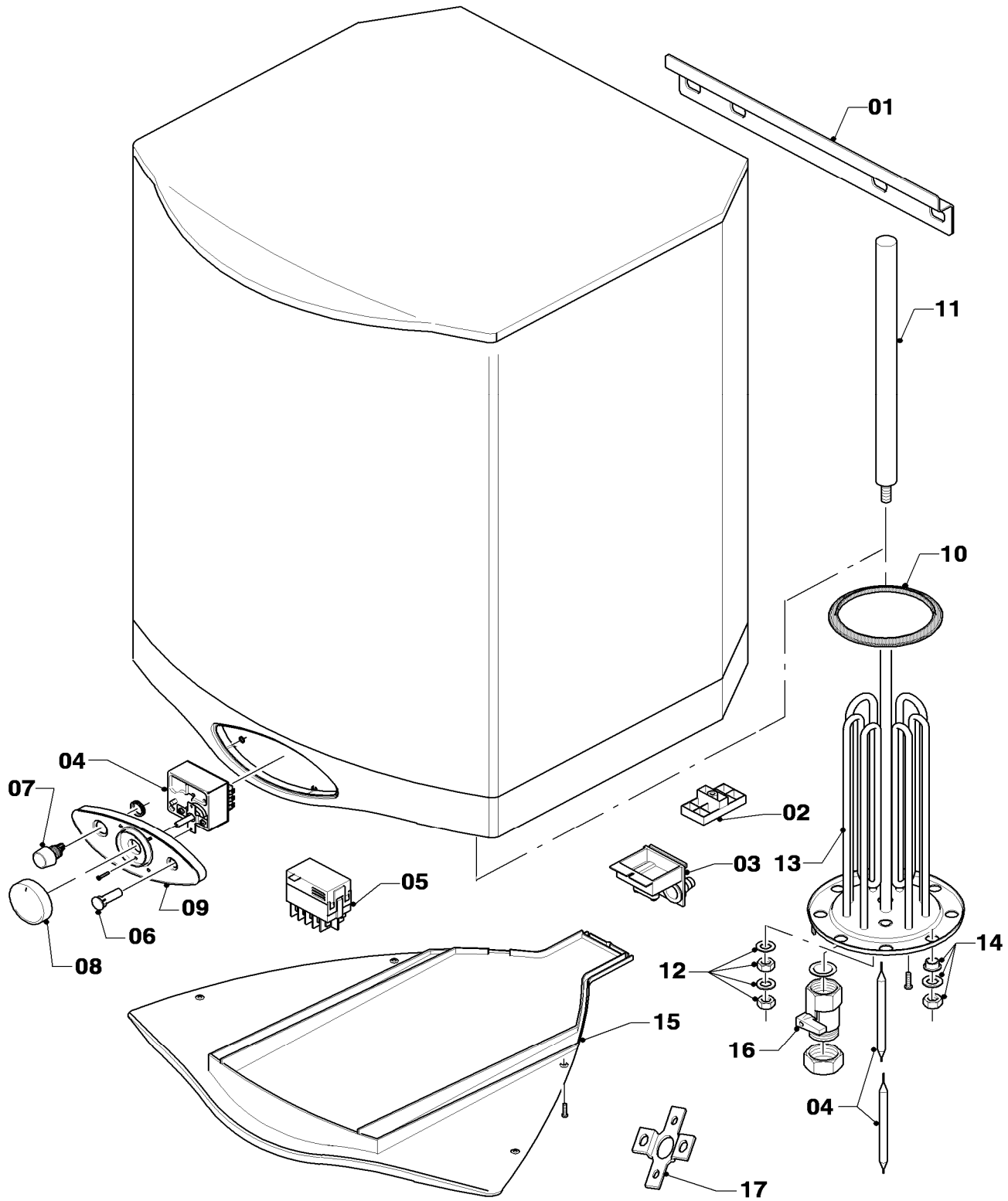
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/6 exclusiv, VEH 80/6 exclusiv, VEH 100/6 exclusiv, VEH 120/6 exclusiv, VEH 150/6 exclusiv,
VEH 50/6 classic, VEH 80/6 classic, VEH 100/6 classic

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-522	
13	066690	Heating element 2x2kW + 2x1kW	VEH 50, 80, 100/6 exclusiv, with part 10
		Heizkörper 2x2kW + 2x1kW	VEH 50, 80, 100/6 exclusiv, mit Pos. 10
14	091368	Fastening set, heat exchanger	with part 10
		Befestigungssatz Heizkörper	mit Pos. 10
15	077386	Cover	
		Deckel	
16	010236	Ball valve	
		Kugelventil	
17	289767	Spacer	
		Abstandhalter	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/6 pro, VEH 80/6 pro, VEH 100/6 pro, VEH 120/6 pro



50 - 00 - 522.01

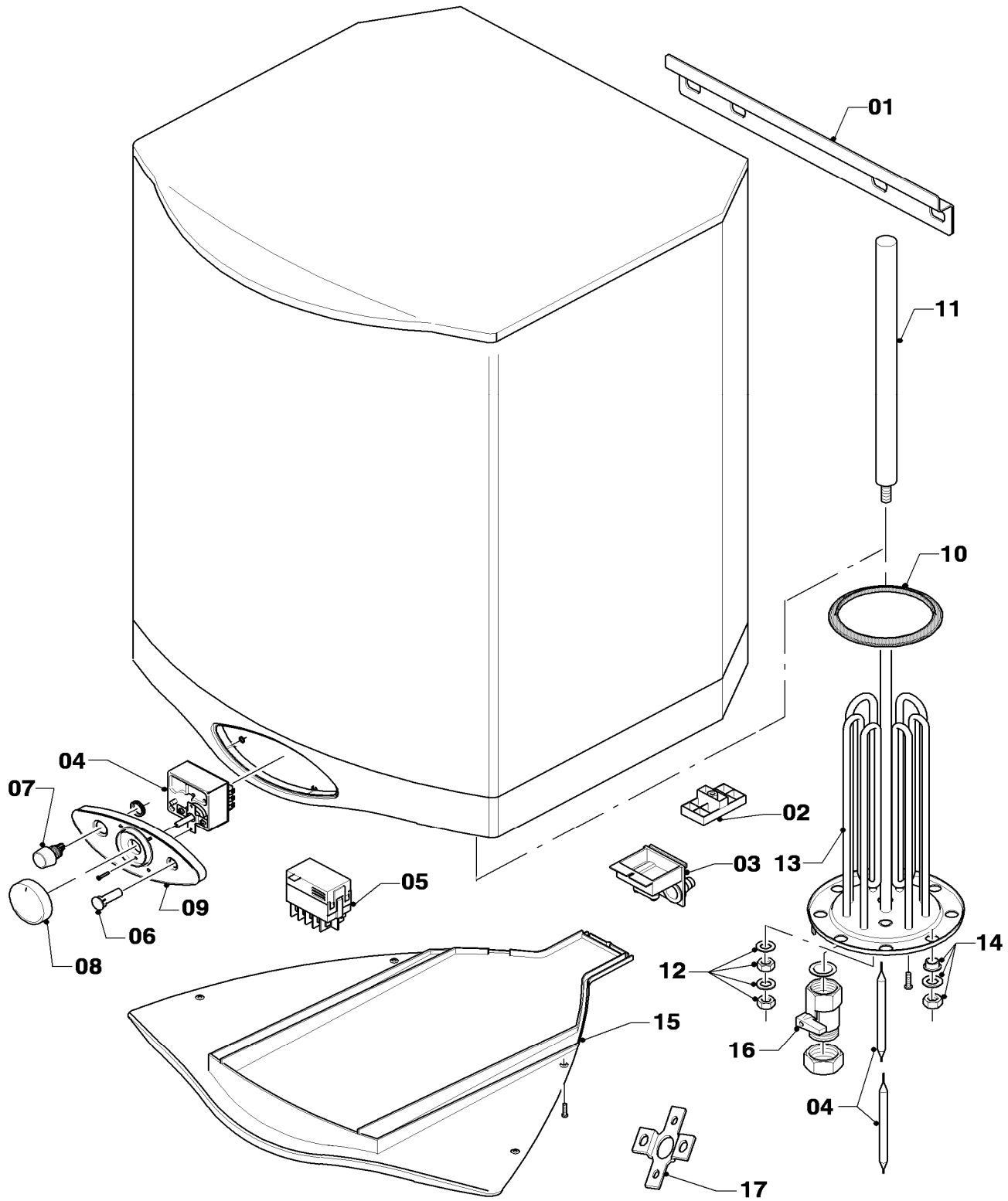
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/6 pro, VEH 80/6 pro, VEH 100/6 pro, VEH 120/6 pro

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-522	
00	259855	Electrics	not shown
		Elektrik kpl.	nicht dargestellt
00	0020026950	Cold water tube	not shown
		Rohr Kaltwasser	nicht dargestellt
00	0020026951	Warm water tube	VEH 50/6 pro, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 50/6 pro, nicht dargestellt
00	0020026952	Warm water tube	VEH 80/6 pro, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 80/6 pro, nicht dargestellt
00	0020026953	Warm water tube	VEH 100/6 pro, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 100/6 pro, nicht dargestellt
00	0020026954	Warm water tube	VEH 120/6 pro, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 120/6 pro, nicht dargestellt
00	0020026955	Warm water tube	VEH 150/6 pro, not shown
		Rohr Warmwasser	VEH 150/6 pro, nicht dargestellt
01	098906	Support	
		Halter Wandschiene	
02	0020068487	Spacer, wall	
		Abstandhalter, Wand	
03	250917	Cable bushing	
		Kabeldurchführung	
04	253554	Sensor (STB)	
		Sensor (STB)	
05	-	-	not necessary for these appliances
		-	Bauteil trifft für dieses Gerät nicht zu
06	250651	Signal lamp	
		Glimmlampe	
07	-	-	not necessary for these appliances
		-	Bauteil trifft für dieses Gerät nicht zu
08	280890	Knob	
		Drehknopf	
09	077967	Covering plate	
		Blende	
10	980703	Flange joint	
		Flanschdichtung	
11	295826	Anode (L=260)	50 l
		Schutzanode (L=260)	50 l
11	295827	Anode (L=515)	80 l, 100 l, 120 l, 150 l
		Schutzanode (L=515)	80 l, 100 l, 120 l, 150 l
12	091367	Fastening set (anode)	
		Befestigungssatz Anode	
13	066688	Heating element 2kW	with part 10
		Heizkörper 2kW	mit Pos. 10
14	091368	Fastening set, heat exchanger	with part 10
		Befestigungssatz Heizkörper	mit Pos. 10
15	-	-	not necessary for these appliances
		-	Bauteil trifft für dieses Gerät nicht zu
16	-	-	not necessary for these appliances
		-	Bauteil trifft für dieses Gerät nicht zu

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/6 pro, VEH 80/6 pro, VEH 100/6 pro, VEH 120/6 pro



50 - 00 - 522.01

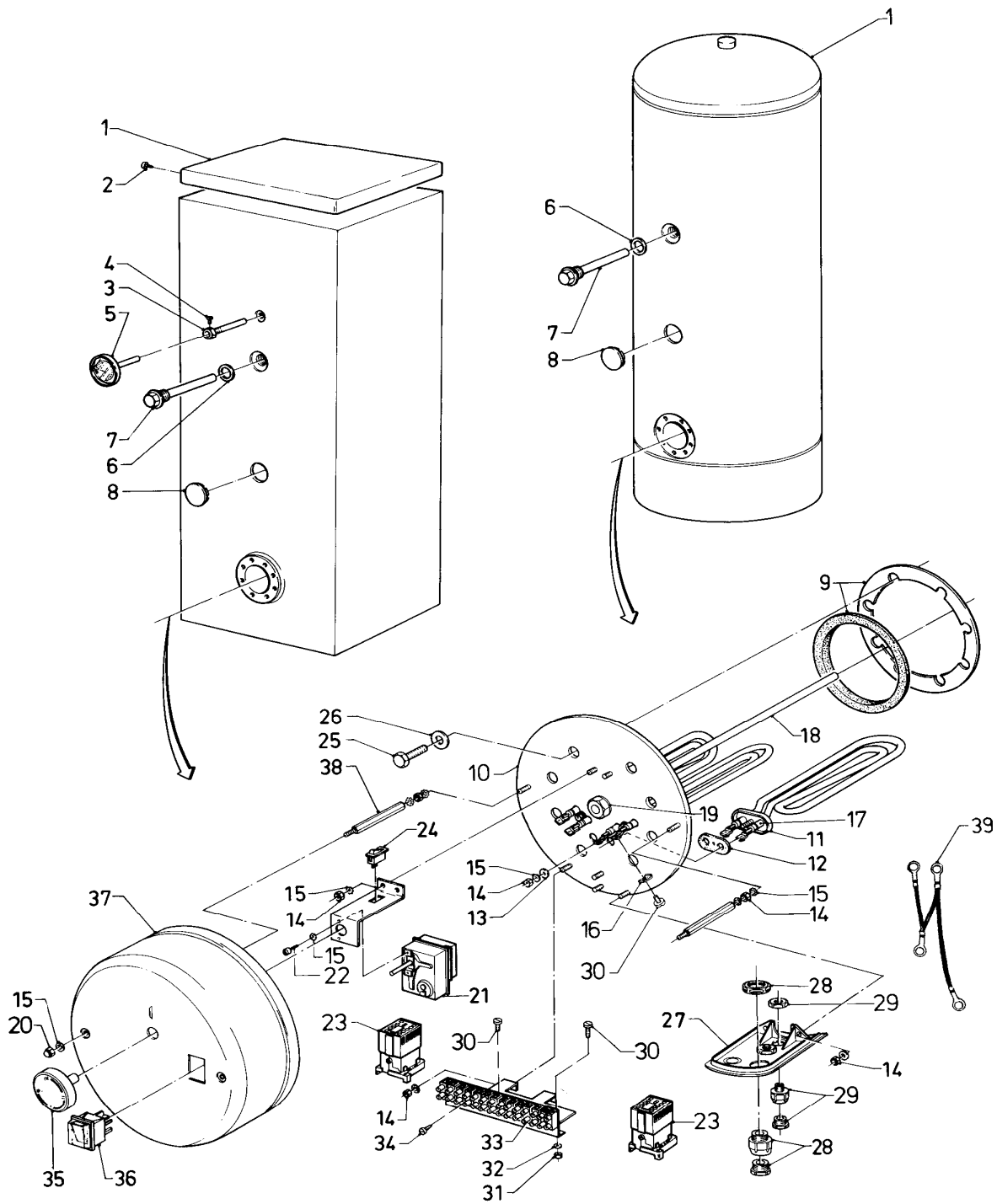
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 50/6 pro, VEH 80/6 pro, VEH 100/6 pro, VEH 120/6 pro

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-522	
17	289767	Spacer	
		Abstandhalter	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200 S, VEH 300 S, VEH 400 S



523 - 00 - 50 - 032

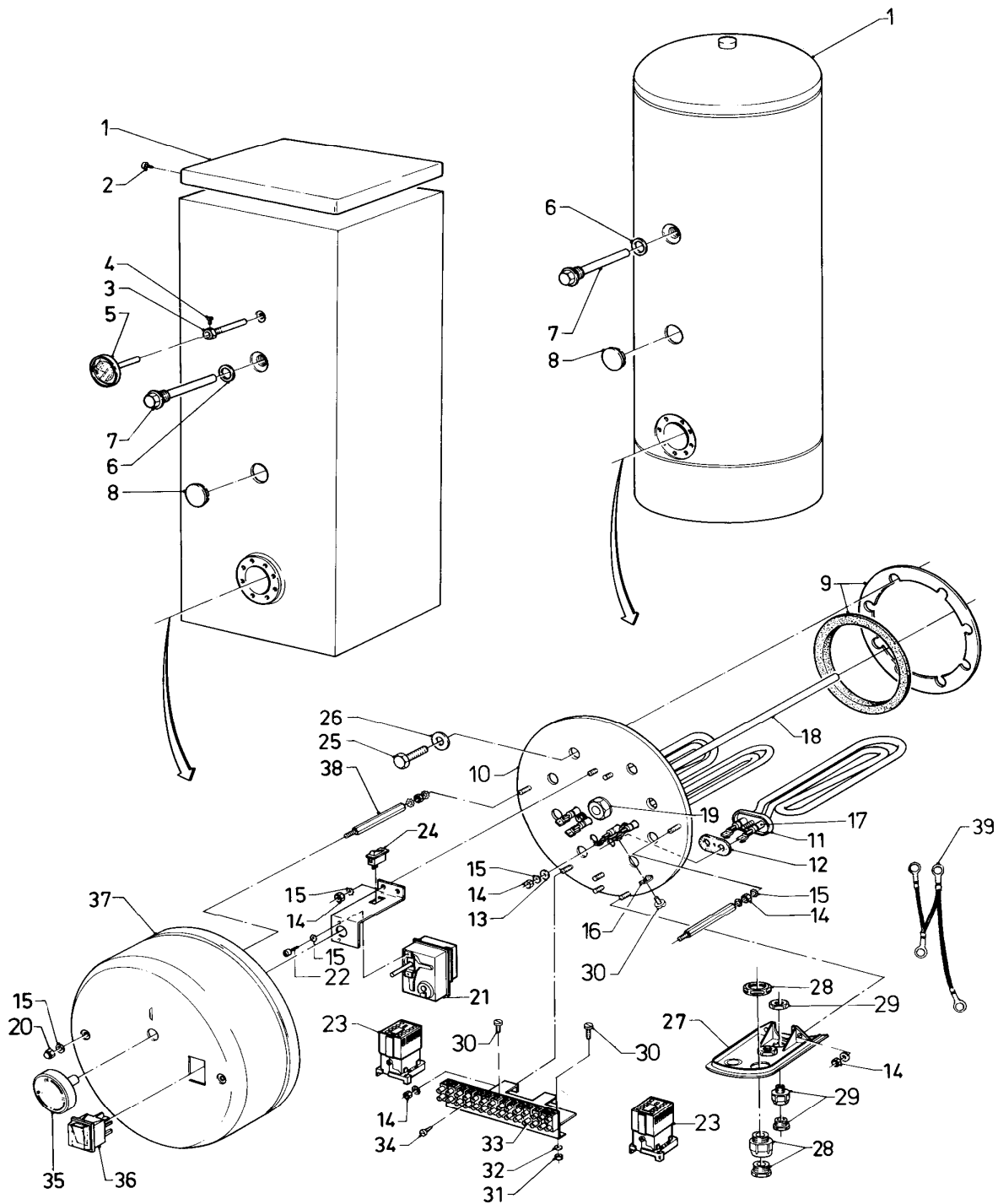
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200 S, VEH 300 S, VEH 400 S

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		00-50-032	
01	-	-	cap (VEH 200 S) no longer available
		-	Deckel (VEH 200 S) nicht mehr lieferbar
01	-	-	cap (VEH 300 S) no longer available
		-	Deckel (VEH 300 S) nicht mehr lieferbar
01	-	-	cap (VEH 400 S) no longer available
		-	Deckel (VEH 400 S) nicht mehr lieferbar
02	500046	Screw	
		Blechschraube	
03	-	-	060512, no longer available
		-	060512 ist nicht mehr lieferbar
04	-	-	105773, no longer available
		-	105773 ist nicht mehr lieferbar
05	101541	Thermometer	
		Thermometer	
06	980121	Gasket	
		Dichtung	
07	285835	Anode	
		Schutzanode (G11/4x33x326, SW 40)	
08	204057	Cap	
		Kappe	
09	089753	Gasket kit	
		Dichtungssatz	
10	-	-	flange no longer available
		-	Flansch nicht mehr lieferbar
11	067154	Heating element	with parts 09,11-39
		Heizkörper	mit Pos. 09,11-39
11	060889	Heating body (PK3)	3 x 2 kW, with parts 12-16
		Heizelement, Set a 3 St.	3 x 2 kW, mit Pos. 12-16
12	-	-	980872, no longer available
		-	980872 ist nicht mehr lieferbar
13	981732	Washer	
		Rechteckdichtring	
14	070007	Hexagonal nut	
		Sechskantmutter	
15	982458	O-ring	
		O-Ring	
16	191438	Disc	
		Scheibe	
17	173096	Bush	
		Hülse	
18	060514	Protection tube	
		Fühlerrohr	
19	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
20	212737	Nut	
		Formmutter	
21	101712	Thermostat	
		Thermostat	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200 S, VEH 300 S, VEH 400 S



523 - 00 - 50 - 032

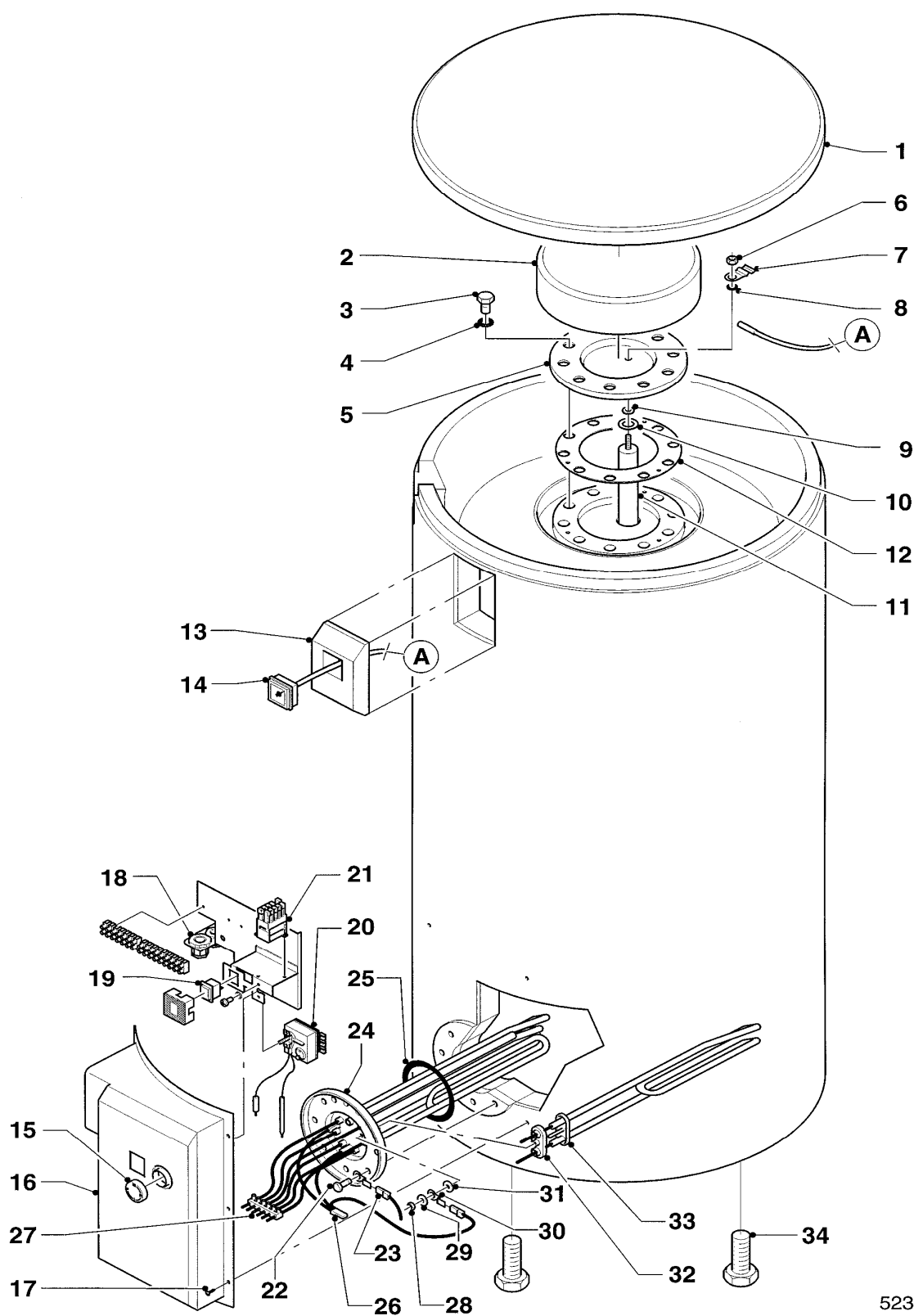
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200 S, VEH 300 S, VEH 400 S

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		00-50-032	
22	950119	Screw	
		Schraube	
23	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
23	257036	Contactor	from 01/1991
		Schalterschütz	eingesetzt ab 01/1991
24	251769	Switch	
		Schalter	
25	116468	Hexagonal screw	
		Sechskantschraube	
26	060029	Spring ring	
		Federring	
27	070598	Cover plate	electrical connecion
		Abdeckplatte	Elektroanschluss
28	078509	Cable fixation	
		Zugentlastung	
29	078510	Cable fixation	
		Zugentlastung	
30	105788	Cylinder screw	
		Zylinderschraube	
31	150014	Hexagonal nut	
		Sechskantmutter	
32	150012	Disc	
		Fächerscheibe	
33	-	-	no longer available
		-	nicht mehr lieferbar
34	235723	Screw	
		Schraube	
35	280850	Handle	
		Griff	
36	251776	Switch	
		Schalter	
37	072354	Cap	
		Armaturenhaube	
38	127977	Thread pin	
		Gewindestift	
39	255976	Wiring harness	with resistance 620 ohms
		Kabelbaum	mit Widerstand 620 Ohm

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/2, VEH 300/2, VEH 400/2



523 - 00 - 50 - 034

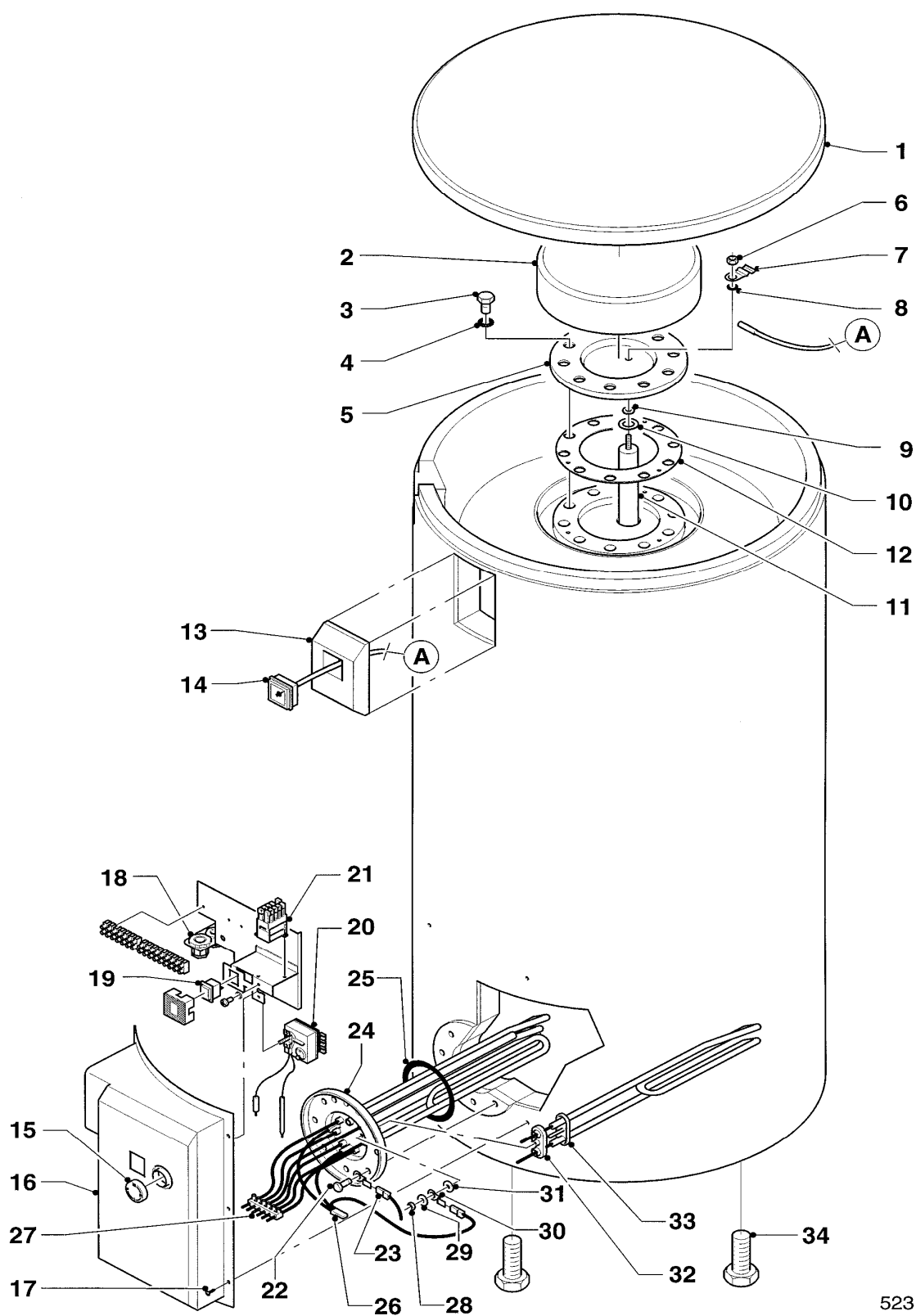
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/2, VEH 300/2, VEH 400/2

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		00-50-034	
01	076107	Cover	VEH 200/2, D=600 mm
		Deckel	VEH 200/2, D=600 mm
01	076089	Cover	VEH 300/2, 400/2, D=700 mm
		Deckel	VEH 300/2, 400/2, D=700 mm
02	178422	Insulation cap	
		Isolierkappe	
03	490095	Hexagonal screw	
		Sechskantschraube	
04	111464	Disc	
		Fächerscheibe	
05	082497	Flange	access openingure
		Flansch	Reinigungsöffnung
06	114892	Hexagonal nut	
		Sechskantmutter	
07	086134	Disc	
		Fühlerklemme	
08	111463	Disc	
		Fächerscheibe	
09	980607	Gasket	
		Dichtung	
10	091697	Fastening set	
		Befestigungssatz für Schutzanode	
11	295837	Anode	
		Schutzanode (L= 500 mm)	
12	980895	Flange joint	
		Flanschdichtung	
13	136804	Thermometer casing	
		Thermometergehäuse	
14	101554	Thermometer	
		Thermometer	
15	280897	Handle	
		Griff	
16	178466	Cover	VEH 200/2
		Abdeckung	VEH 200/2
16	178467	Cover	VEH 300/2, 400/2
		Abdeckung	VEH 300/2, 400/2
17	235759	Screw	
		Blechschrabe	
18	078522	Cable fixation	
		Zugentlastung	
18	078509	Cable fixation	
		Zugentlastung	
19	251797	Switch	
		Schalter	
19	071374	Switch cover	
		Schalterabdeckung	
20	101712	Thermostat	
		Thermostat	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/2, VEH 300/2, VEH 400/2



523 - 00 - 50 - 034

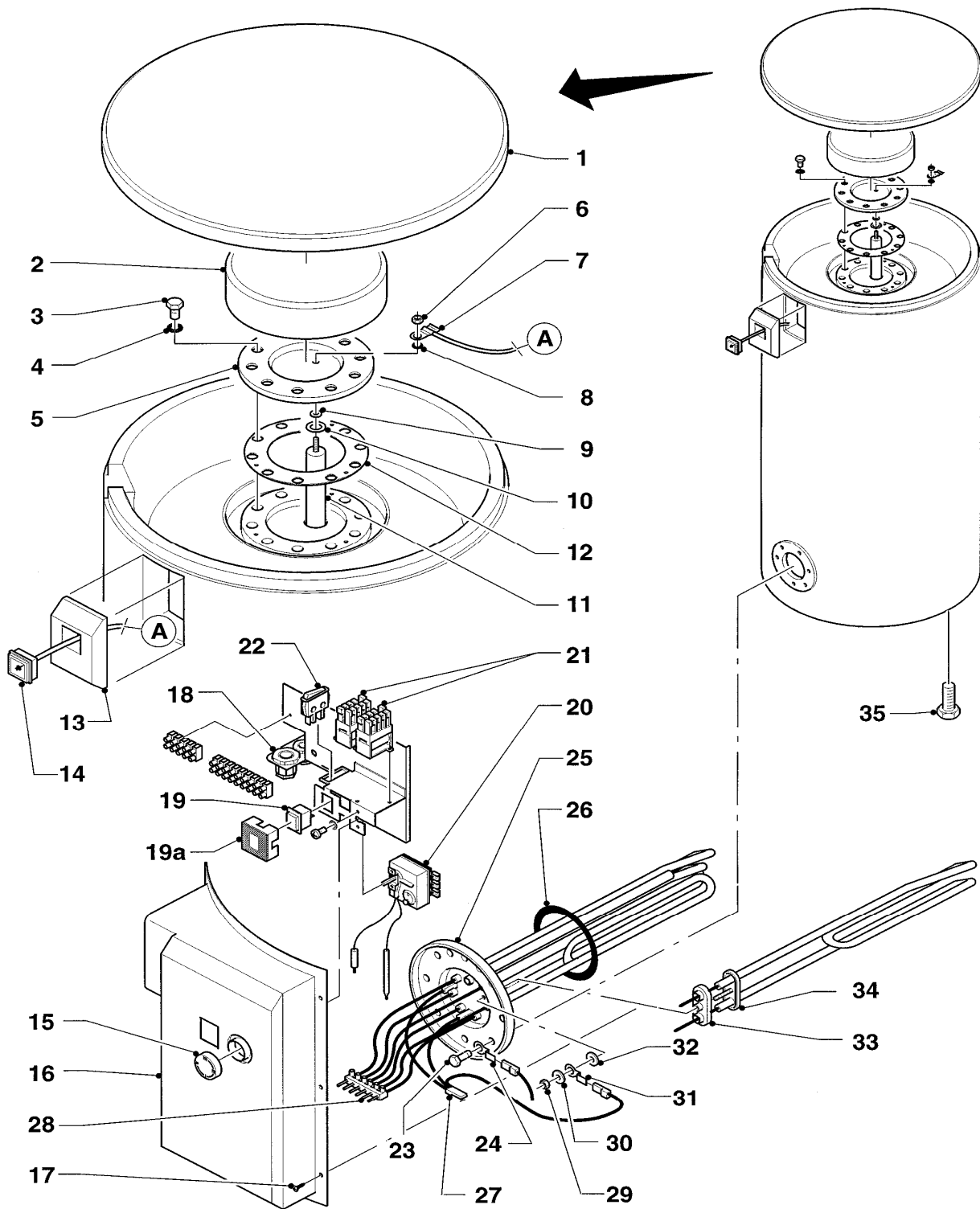
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/2, VEH 300/2, VEH 400/2

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		00-50-034	
21	257003	Contactora	
		Schalterschütz	
22	116466	Hexagonal screw	
		Sechskantschraube	
23	111462	Disc	
		Scheibe	
24	082498	Flange	
		Flansch	
25	0020078904	Gasket	flange cap
		Dichtung	Flanschdeckel
26	733697	Resistance	1.2 kOhm resistance
		Widerstand	1,2 kOhm-Widerstand
27	251190	Terminal strip	
		Steck-Klemmleiste	
28	114815	Hexagonal nut	
		Sechskantmutter	
29	284050	Disc	
		Scheibe	
30	733696	Flat plug	
		Flachstecker	
31	980606	Gasket	
		Dichtung	
32	980605	Gasket	ring heater
		Dichtung	Heizelement
33	067187	Heating body (CuNiFe)	with parts 28,29,30,31,32 (2.0 kW)
		Heizelement (CuNiFe)	mit Pos. 28,29,30,31,32 (2,0 kW)
34	490095	Hexagonal screw	
		Sechskantschraube	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/3, VEH 300/3, VEH 400/3



523 - 00 - 50 - 037

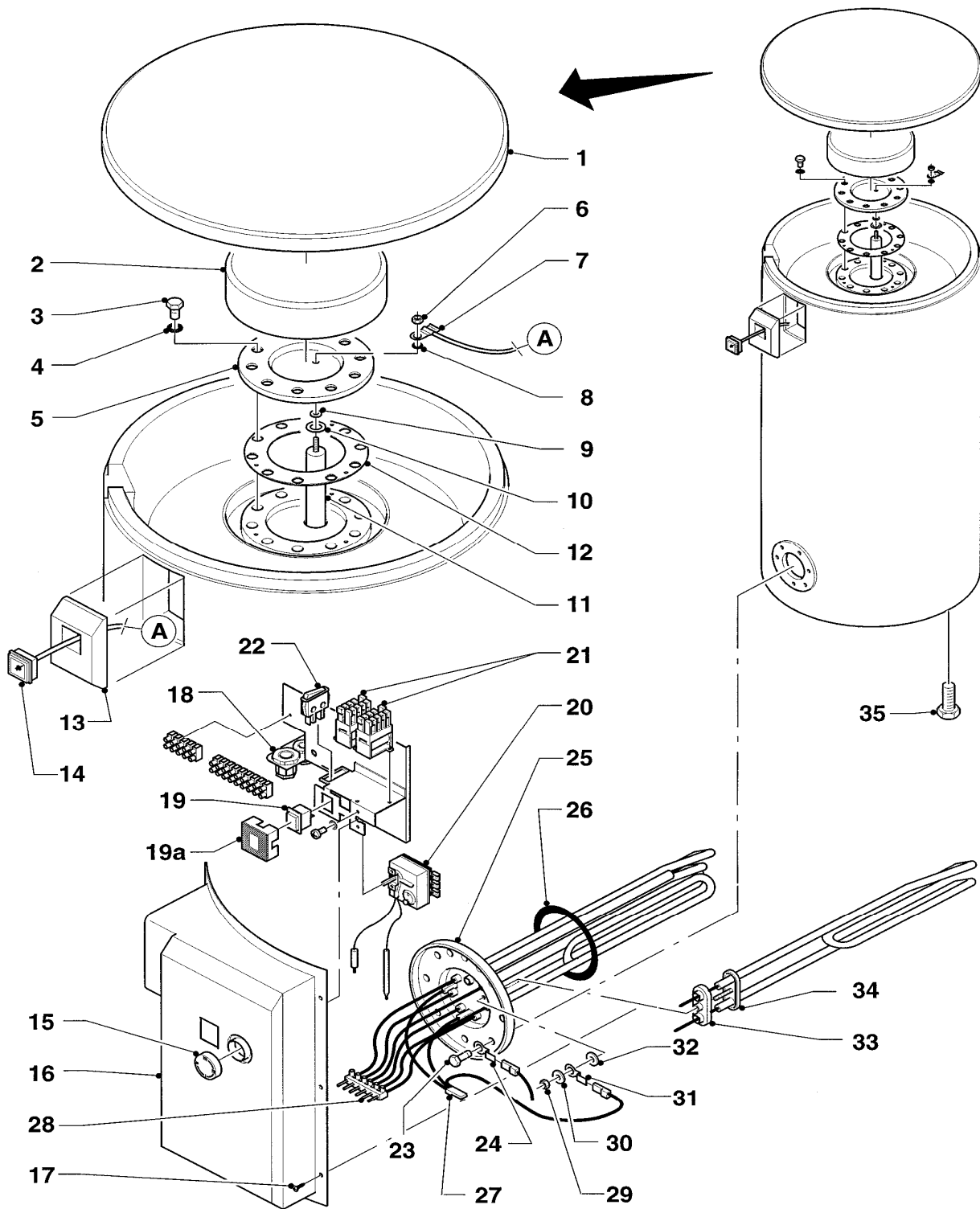
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/3, VEH 300/3, VEH 400/3

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		00-50-037	
01	076107	Cover	VEH 200/3, D=600 mm
		Deckel	VEH 200/3, D=600 mm
01	076089	Cover	VEH 300/3, 400/3, D=700 mm
		Deckel	VEH 300/3, 400/3, D=700 mm
02	178422	Insulation cap	
		Isolierkappe	
03	490095	Hexagonal screw	
		Sechskantschraube	
04	111464	Disc	
		Fächerscheibe	
05	082497	Flange	access openingure
		Flansch	Reinigungsöffnung
06	114892	Hexagonal nut	
		Sechskantmutter	
07	086134	Disc	
		Fühlerklemme	
08	111463	Disc	
		Fächerscheibe	
09	980607	Gasket	
		Dichtung	
10	091697	Fastening set	
		Befestigungssatz für Schutzanode	
11	295837	Anode	
		Schutzanode (L= 500 mm)	
12	980895	Flange joint	
		Flanschdichtung	
13	136804	Thermometer casing	
		Thermometergehäuse	
14	101554	Thermometer	
		Thermometer	
15	280897	Handle	
		Griff	
16	178466	Cover	VEH 200/3
		Abdeckung	VEH 200/3
16	178467	Cover	VEH 300/3, 400/3
		Abdeckung	VEH 300/3, 400/3
17	235759	Screw	
		Blechschrabe	
18	078522	Cable fixation	
		Zugentlastung	
18	078509	Cable fixation	
		Zugentlastung	
19	251797	Switch	
		Schalter	
19	071374	Switch cover	
		Schalterabdeckung	
20	101712	Thermostat	
		Thermostat	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/3, VEH 300/3, VEH 400/3



523 - 00 - 50 - 037

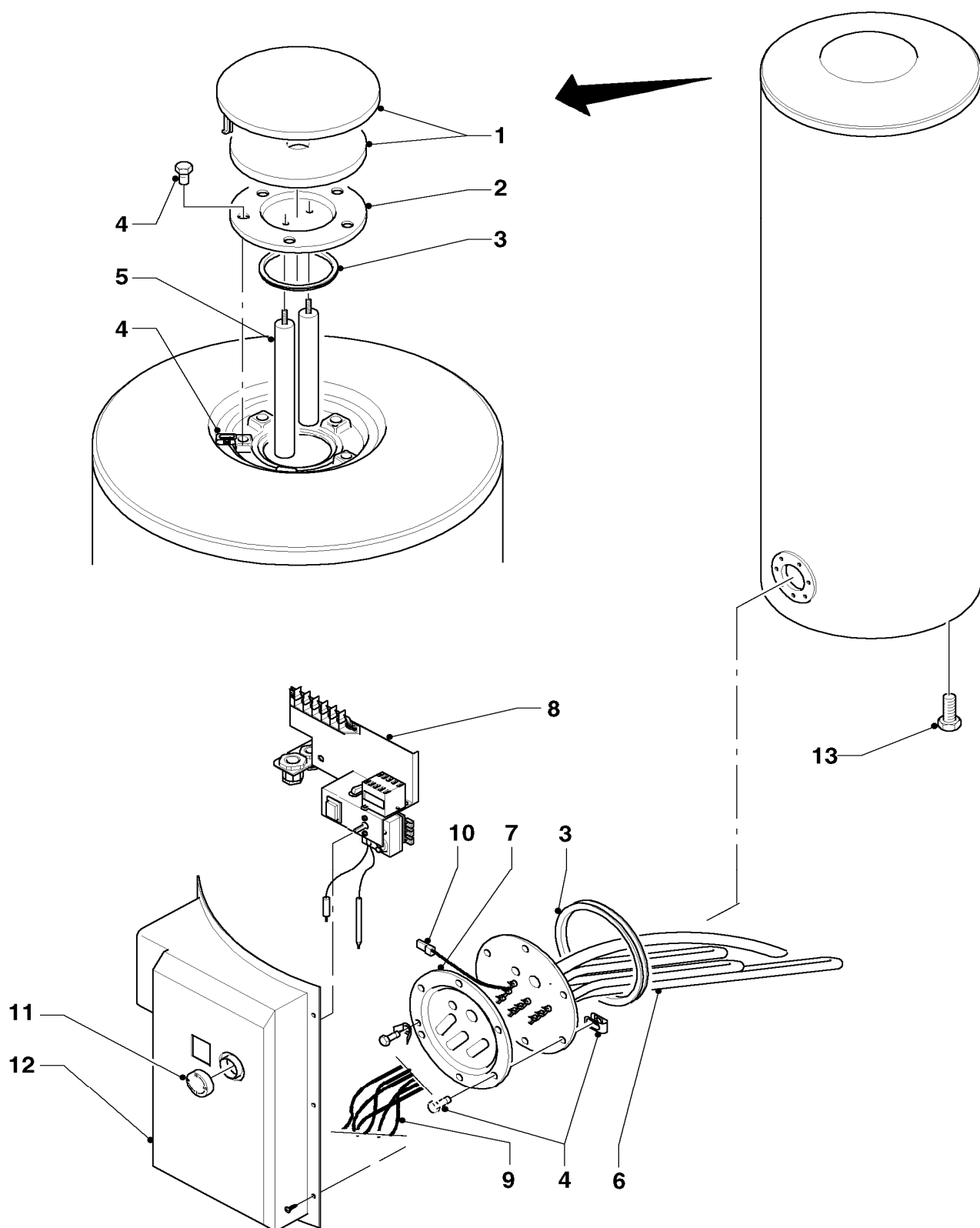
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/3, VEH 300/3, VEH 400/3

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		00-50-037	
21	257003	Contactora	
		Schalterschütz	
22	251769	Switch	
		Schalter	
23	116466	Hexagonal screw	
		Sechskantschraube	
24	111462	Disc	
		Scheibe	
25	082498	Flange	
		Flansch	
26	0020078904	Gasket	flange cap
		Dichtung	Flanschdeckel
27	733697	Resistance	1.2 kOhm resistance
		Widerstand	1,2 kOhm-Widerstand
28	251190	Terminal strip	for ring heater
		Steck-Klemmleiste	für Heizelemente
29	114815	Hexagonal nut	
		Sechskantmutter	
30	284050	Disc	
		Scheibe	
31	733696	Flat plug	
		Flachstecker	
32	980606	Gasket	
		Dichtung	
33	980605	Gasket	ring heater
		Dichtung	Heizelement
34	067187	Heating body (CuNiFe)	with parts 28,29,30,31,32
		Heizelement (CuNiFe)	mit Pos. 28,29,30,31,32
35	490095	Hexagonal screw	
		Sechskantschraube	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/4, VEH 300/4, VEH 400/4



50 - 00 - 505

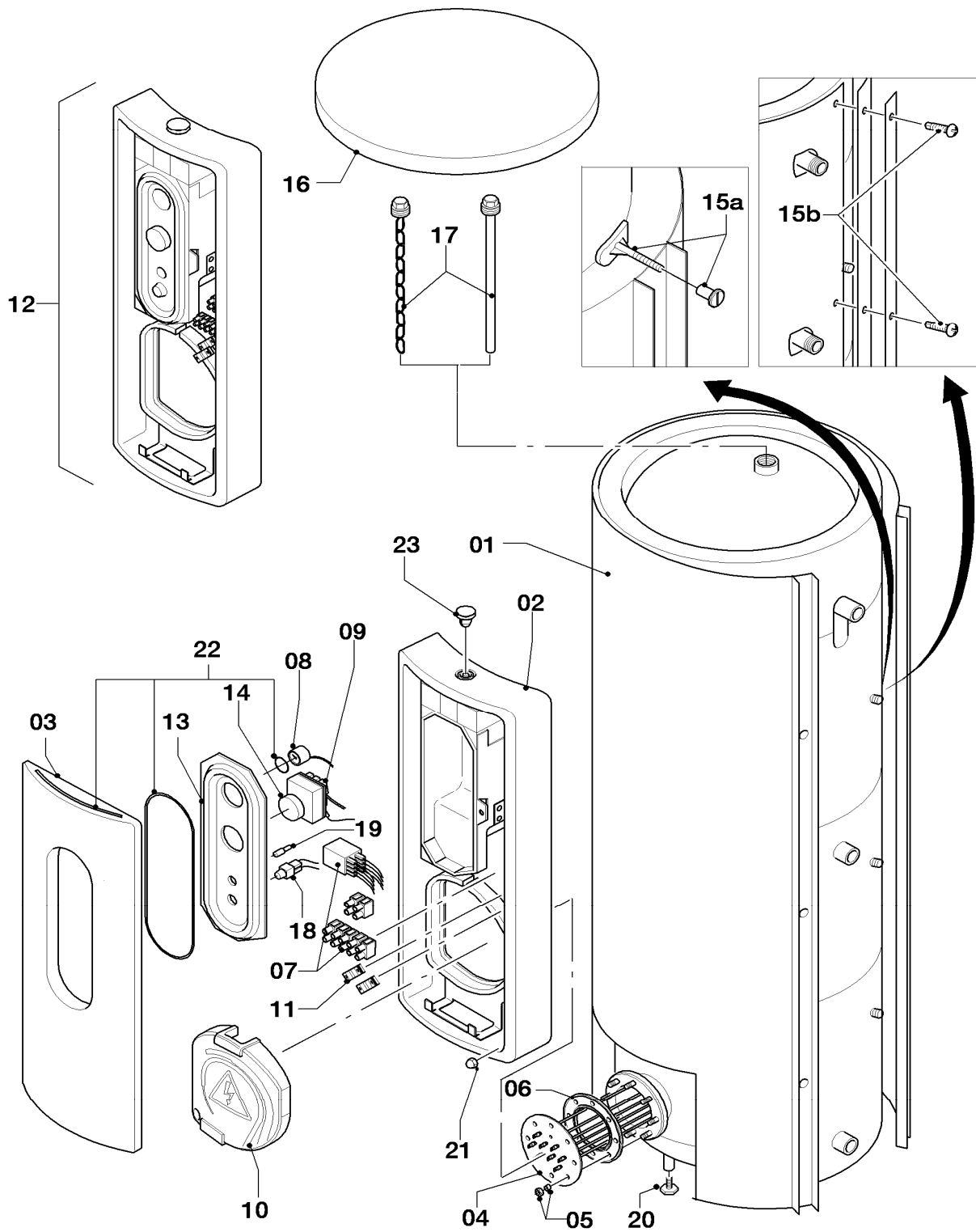
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/4, VEH 300/4, VEH 400/4

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-505	
01	076182	Cover	
		Deckel	
02	088121	Flange	with parts 03, 04, 05 flange with one anode replaced the version with two anodes
		Flansch	mit Pos. 03, 04, 05 Flansch mit einer Anode ersetzt die Variante mit zwei Anoden
03	980676	Gasket profile	
		Dichtung D112	
04	-	-	part not available as spare part, see pict. no. 02
		-	Pos nicht einzeln lieferbar, siehe Pos. 02
05	-	-	not available as spare part (see pict. no. 02)
		-	Pos nicht einzeln lieferbar (siehe Pos. 02)
06	066820	Heating body 6.0kW	VEH 200/4, VEH 400/4, with parts 03, 04 and 10
		Heizelement 6,0kW	VEH 200/4, VEH 400/4, mit Pos. 03, 04 und 10
06	066821	Heating body 6.0kW	VEH 300/4, with parts 03, 04 and 10
		Heizelement 6,0kW	VEH 300/4, mit Pos. 03, 04 und 10
07	087722	Flange	
		Flansch (rund), D 195	
08	087842	Console	
		Konsole	
09	256093	Wiring harness	
		Kabelbaum (incl.Widerstand)	
10	-	-	not available as spare part
		-	Pos nicht einzeln lieferbar
11	143844	Thermostat knob	
		Drehknopf	
12	068907	Front cover	VEH 200/4, VEH 300/4
		Haube	VEH 200/4, VEH 300/4
12	068908	Cap	VEH 400/4
		Haube	VEH 400/4
13	071948	Foot	
		Fuß (Stellfuß)	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/5, VEH 300/5, VEH 400/5,
VEH 200/5 R1, VEH 300/5 R1, VEH 400/5 R1,
VEH 200/5 R2, VEH 300/5 R2, VEH 400/5 R2



50 - 00 - 529.03

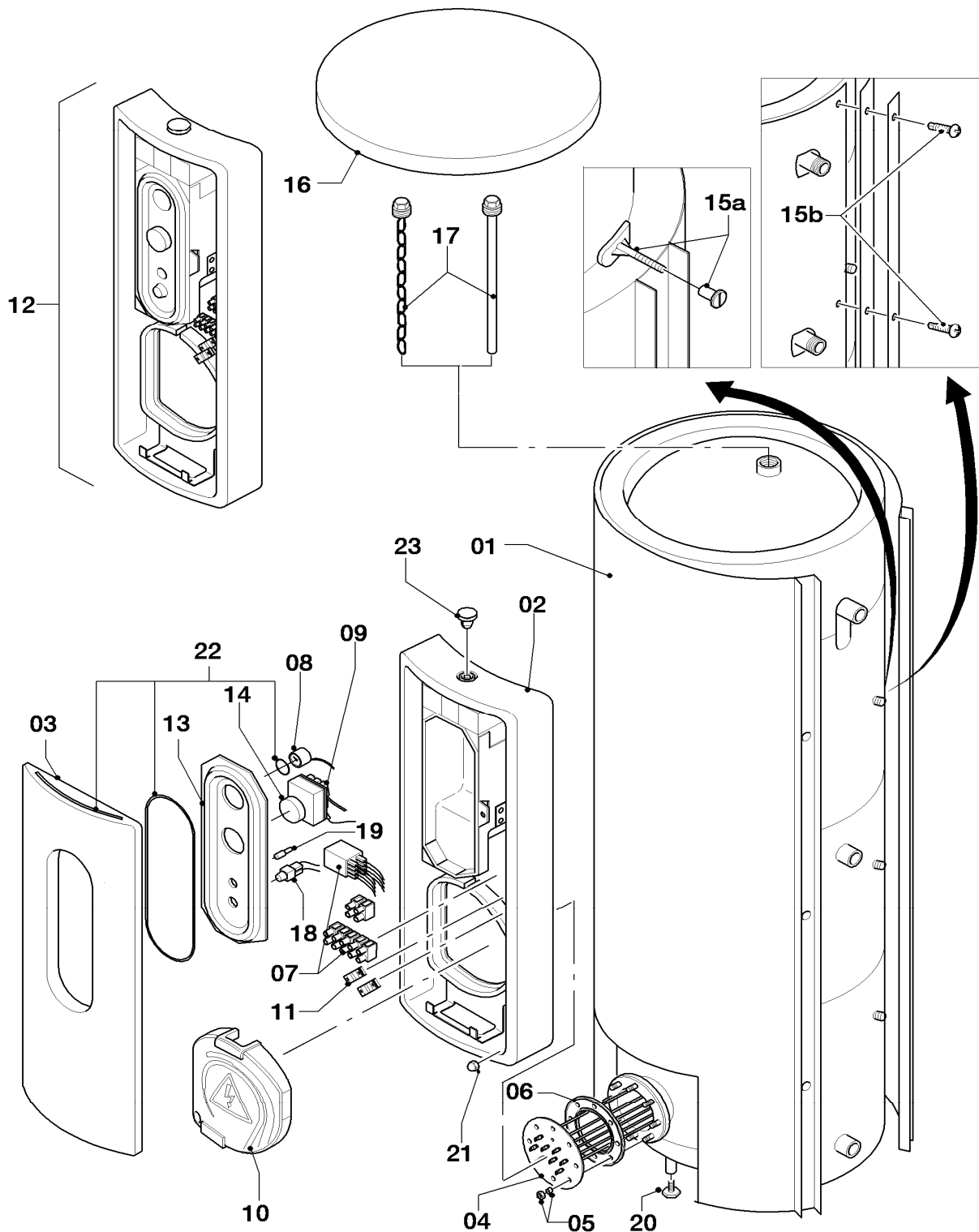
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/5, VEH 300/5, VEH 400/5,
 VEH 200/5 R1, VEH 300/5 R1, VEH 400/5 R1,
 VEH 200/5 R2, VEH 300/5 R2, VEH 400/5 R2

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-529	
01	0020053305	Cowling	VEH 200/5, with part 15a
		Mantel	VEH 200/5, mit Pos. 15a
01	0020053305	Cowling	VEH 200/5 R1, with part 15a
		Mantel	VEH 200/5 R1, mit Pos. 15a
01	0020053305	Cowling	VEH 200/5 R2, with part 15a
		Mantel	VEH 200/5 R2, mit Pos. 15a
01	0020053306	Cowling	VEH 300/5, with part 15b
		Mantel	VEH 300/5, mit Pos. 15b
01	0020053306	Cowling	VEH 300/5 R1, with part 15b
		Mantel	VEH 300/5 R1, mit Pos. 15b
01	0020053306	Cowling	VEH 300/5 R2, with part 15b
		Mantel	VEH 300/5 R2, mit Pos. 15b
01	0020053307	Cowling	VEH 400/5, with part 15a
		Mantel	VEH 400/5, mit Pos. 15a
01	0020053307	Cowling	VEH 400/5 R1, with part 15a
		Mantel	VEH 400/5 R1, mit Pos. 15a
01	0020053307	Cowling	VEH 400/5 R2, with part 15a
		Mantel	VEH 400/5 R2, mit Pos. 15a
02	0020053308	Casing	with part 21, 23
		Gehäuse, schwarz	mit Pos. 21, 23
03	0020053311	Covering plate	white
		Blende	weiß
04	0020053309	Heat exchanger	with parts 05, 06 and flange
		Heizkörper	mit Pos. 05, 06 und Flansch
05	0020055543	Insulation	Isolators with bush and washer, incl. nuts
		Isolierung	Isolatoren mit Hülse und Unterlegscheibe, inkl. Sechskantmuttern
06	0020053310	Gasket	Flangeseal
		Dichtung	Flanschdichtung
07	0020053313	Cable tree (harness)	including contactor, terminal strips and screws
		Kabelbaum	inkl. Schütz, Klemmen und Befestigungsschrauben
08	0020053314	Thermometer	with parts 21, 22, including support
		Thermometer	mit Pos. 21, 22, inkl. Halter
09	0020055544	Thermostat	including screws
		Thermostat	inkl. Linsenschrauben
10	0020055547	Insulation	Cover heat exchanger including holding band
		Isolierung	Abdeckung Heizkörper inkl. Fangband
11	0020055548	Strain relief	
		Zugentlastung (Set)	
12	0020055545	Casing	with parts 02, 07, 08, 09, 11, 13, 14, 18, 19, 21, 22, 23
		Gehäuse, inkl. Elektrik	mit Pos. 02, 07, 08, 09, 11, 13, 14, 18, 19, 21, 22, 23
13	0020055546	Covering plate	with part 22, control panel
		Blende	mit Pos. 22, Bedienfeld
14	0020053312	Button	
		Knopf (Drehknopf)	
15a	0020032778	Bolt with bush (PK6)	
		Bolzen mit Rastbuchse (6 St.)	
15b	0020095979	Screw (PK10)	
		Schraube (10 St.)	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/5, VEH 300/5, VEH 400/5,
VEH 200/5 R1, VEH 300/5 R1, VEH 400/5 R1,
VEH 200/5 R2, VEH 300/5 R2, VEH 400/5 R2



50 - 00 - 529.03

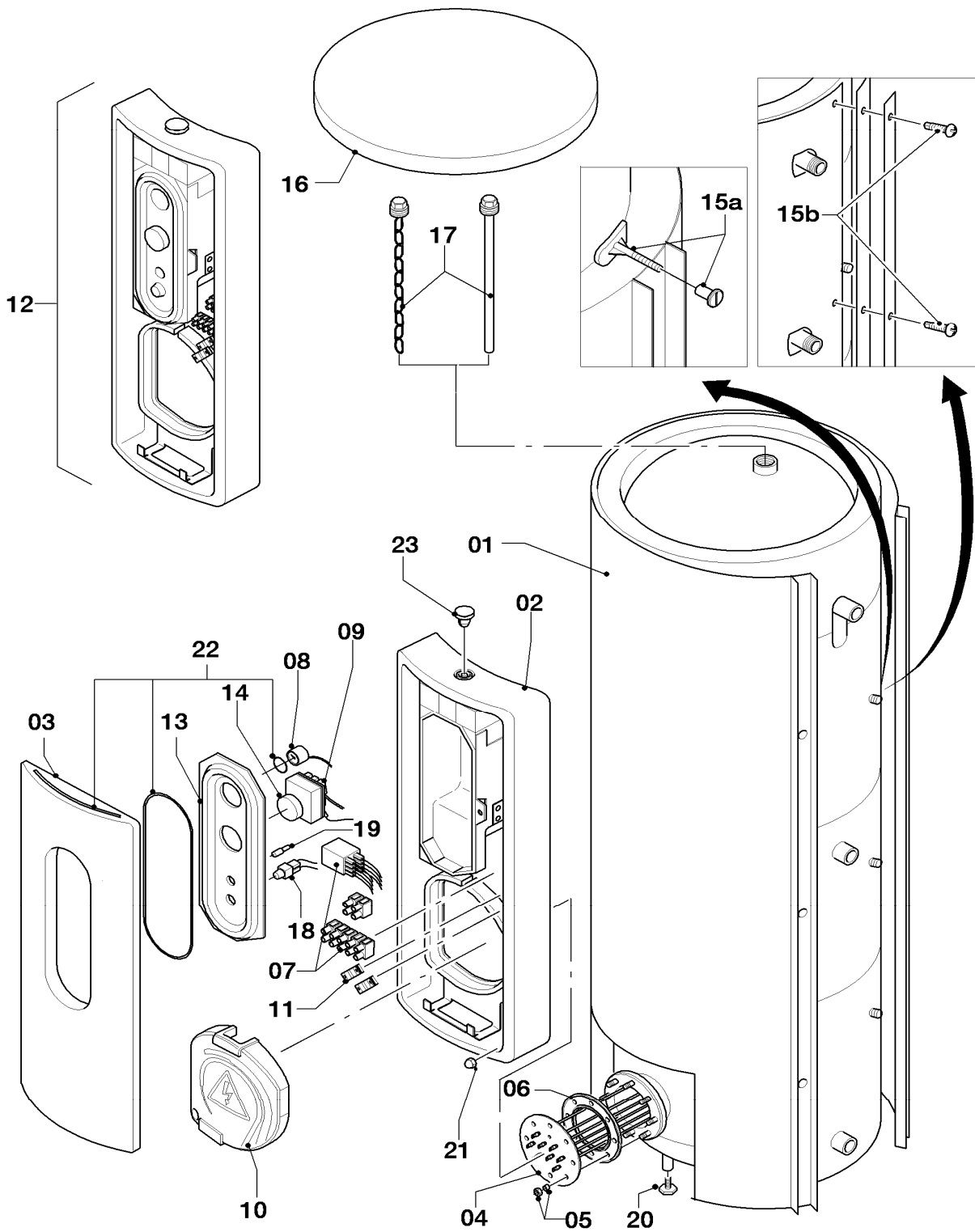
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/5, VEH 300/5, VEH 400/5,
 VEH 200/5 R1, VEH 300/5 R1, VEH 400/5 R1,
 VEH 200/5 R2, VEH 300/5 R2, VEH 400/5 R2

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-529	
16	0020032779	Cover	VEH 200/5
		Deckel, oben	VEH 200/5
16	0020032779	Cover	VEH 200/5 R1
		Deckel, oben	VEH 200/5 R1
16	0020032779	Cover	VEH 200/5 R2
		Deckel, oben	VEH 200/5 R2
16	0020032779	Cover	VEH 300/5
		Deckel, oben	VEH 300/5
16	0020032779	Cover	VEH 300/5 R1
		Deckel, oben	VEH 300/5 R1
16	0020032779	Cover	VEH 300/5 R2
		Deckel, oben	VEH 300/5 R2
16	0020032780	Cover	VEH 400/5
		Deckel, oben	VEH 400/5
16	0020032780	Cover	VEH 400/5 R1
		Deckel, oben	VEH 400/5 R1
16	0020032780	Cover	VEH 400/5 R2
		Deckel, oben	VEH 400/5 R2
17	285859	Anode (G1 x 26 x 517)	VEH 200/5
		Schutzanode (G1x26x517)	VEH 200/5
17	285859	Anode (G1 x 26 x 517)	VEH 200/5 R1
		Schutzanode (G1x26x517)	VEH 200/5 R1
17	285859	Anode (G1 x 26 x 517)	VEH 200/5 R2
		Schutzanode (G1x26x517)	VEH 200/5 R2
17	285864	Anode (G1 x 26 x 792)	VEH 300/5
		Schutzanode (G1x26x792, SW27)	VEH 300/5
17	285864	Anode (G1 x 26 x 792)	VEH 300/5 R1
		Schutzanode (G1x26x792, SW27)	VEH 300/5 R1
17	285864	Anode (G1 x 26 x 792)	VEH 300/5 R2
		Schutzanode (G1x26x792, SW27)	VEH 300/5 R2
17	285864	Anode (G1 x 26 x 792)	VEH 400/5
		Schutzanode (G1x26x792, SW27)	VEH 400/5
17	285864	Anode (G1 x 26 x 792)	VEH 400/5 R1
		Schutzanode (G1x26x792, SW27)	VEH 400/5 R1
17	285864	Anode (G1 x 26 x 792)	VEH 400/5 R2
		Schutzanode (G1x26x792, SW27)	VEH 400/5 R2
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 200/5
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 200/5
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 200/5 R1
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 200/5 R1
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 200/5 R2
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 200/5 R2
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 300/5
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 300/5
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 300/5 R1
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 300/5 R1
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 300/5 R2
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 300/5 R2

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/5, VEH 300/5, VEH 400/5,
VEH 200/5 R1, VEH 300/5 R1, VEH 400/5 R1,
VEH 200/5 R2, VEH 300/5 R2, VEH 400/5 R2



50 - 00 - 529.03

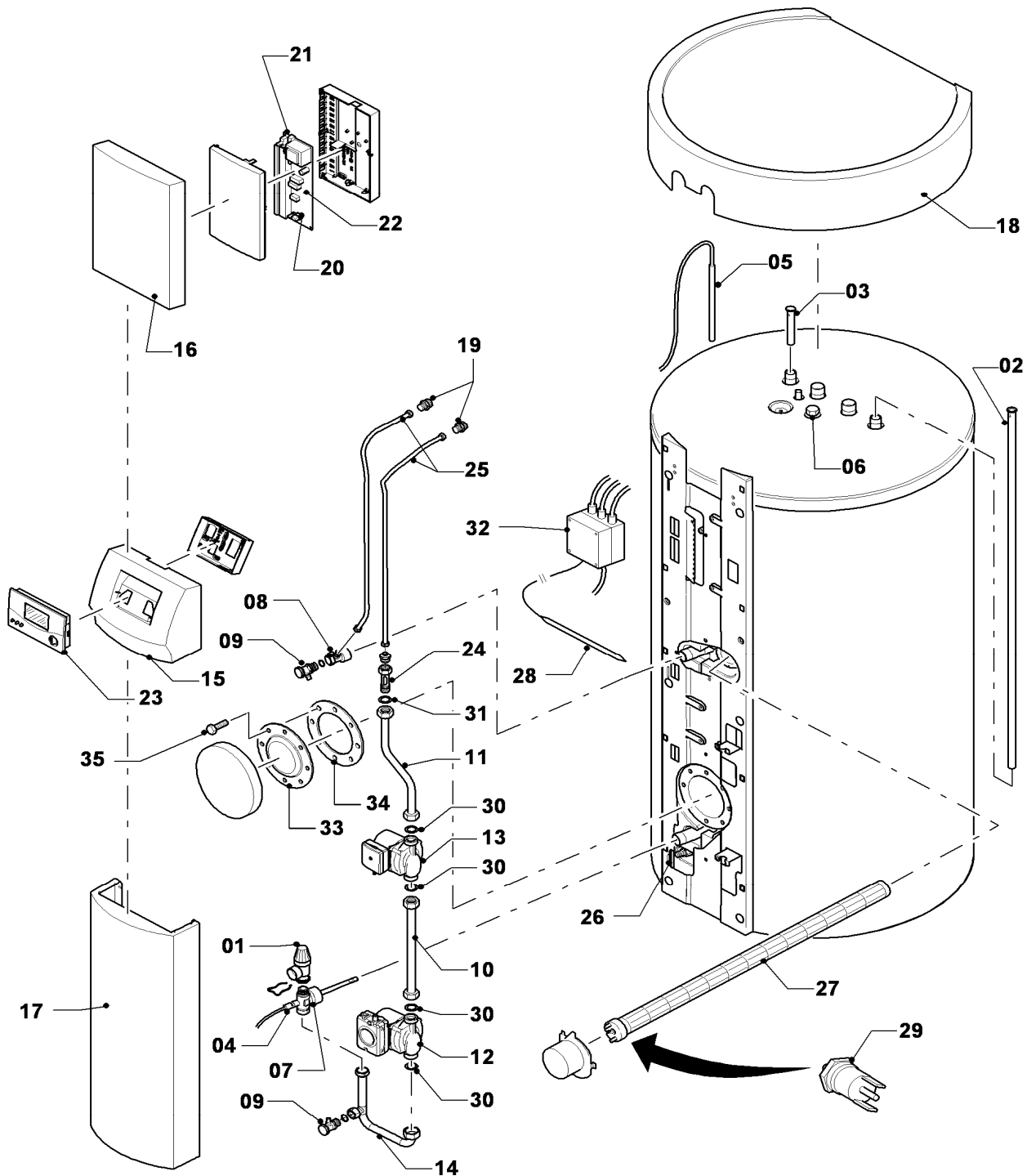
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH 200/5, VEH 300/5, VEH 400/5,
 VEH 200/5 R1, VEH 300/5 R1, VEH 400/5 R1,
 VEH 200/5 R2, VEH 300/5 R2, VEH 400/5 R2

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		50-00-529	
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 400/5
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 400/5
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 400/5 R1
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 400/5 R1
17	106482	Magnesium anode (chaîne)	VEH 400/5 R2
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	VEH 400/5 R2
18	257982	Switch	Partybutton
		Schalter	Partytaste
19	250651	Signal lamp	
		Glimmlampe	
20	459886	Adjustable foot	
		Stellfuß	
21	-	-	not available as spare part, see parts 02, 08, 12
		-	nicht einzeln lieferbar, siehe Pos. 02, 08, 12
22	0020056239	Gasket kit	
		Dichtungssatz	
23	0020045965	Plug	
		Stopfen, Verschlußstopfen	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 350/3 i P(AU)



05- 06 - 073

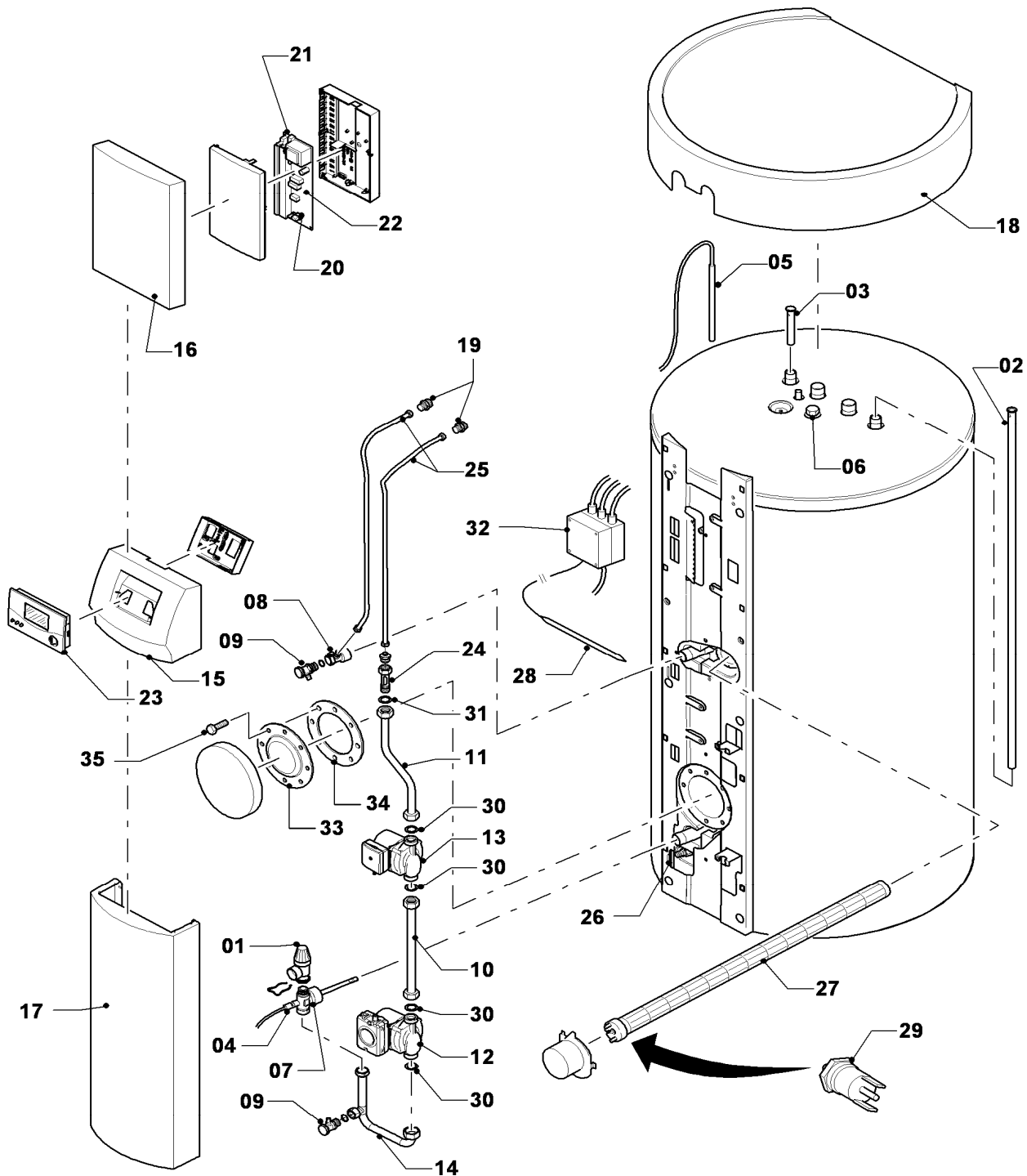
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 350/3 i P(AU)

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-073	
00	089419	Connection line	not shown
		Verbindungsleitung	nicht dargestellt
00	306788	VR 11 (collector sensor)	not shown, accessory, cannot be delivered as spare part
		VR 11 (Kollektorfühler)	nicht dargestellt, Zubehör, nicht als Ersatzteil lieferbar
01	0020081858	Pressure relief valve	
		Sicherheitsventil	
02	192980	Tube (18mm x 1190mm)	
		Rohr (18mm x 1190mm)	
03	094229	Tube (L=114 mm, D=18mm)	
		Rohr (L=114 mm, D=18mm)	
04	0020085525	Sensor NTC, L=1700	
		Fühler NTC mit Kabel L=1700	
05	0020085527	Sensor NTC, L=1500	
		Fühler NTC mit Kabel L=1500	
06	106482	Magnesium anode (chaîne)	
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	
07	106483	T-piece	
		T-Stück unten	
08	106484	T-piece	
		T-Stück oben	
09	106350	Drain cock	
		Hahn KFE 1/2	
10	0020082911	Tube	with part 30
		Rohr	mit Pos. 30
11	0020082924	Tube	with parts 30, 31
		Rohr	mit Pos. 30, 31
12	0020081859	Pump	with part 30
		Pumpe	mit Pos. 30
13	0020081860	Pump (Booster)	with part 30
		Pumpe (Booster)	mit Pos. 30
14	0020081861	Tube	with part 30
		Rohr	mit Pos. 30
15	0020081863	Casing	
		Gehäuse, Schaltkasten	
16	0020081865	Cover	
		Deckel, Verkleidung	
17	0020081866	Casing, pillar	
		Gehäuse, Säule	
18	0020082904	Cover	
		Deckel, Verkleidung	
19	0020025094	Compression fitting 10 mm	
		Quetschverschraubung 10 mm	
20	251957	Fuse 4.0A T (PK10)	
		Sicherung 4, AT (10 St.)	
21	110760	Cable connector (set)	
		Steckverbinder Rast 5 (Set)	
22	0020077361	Printed circuit board	
		Leiterplatte	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 350/3 i P(AU)



05- 06 - 073

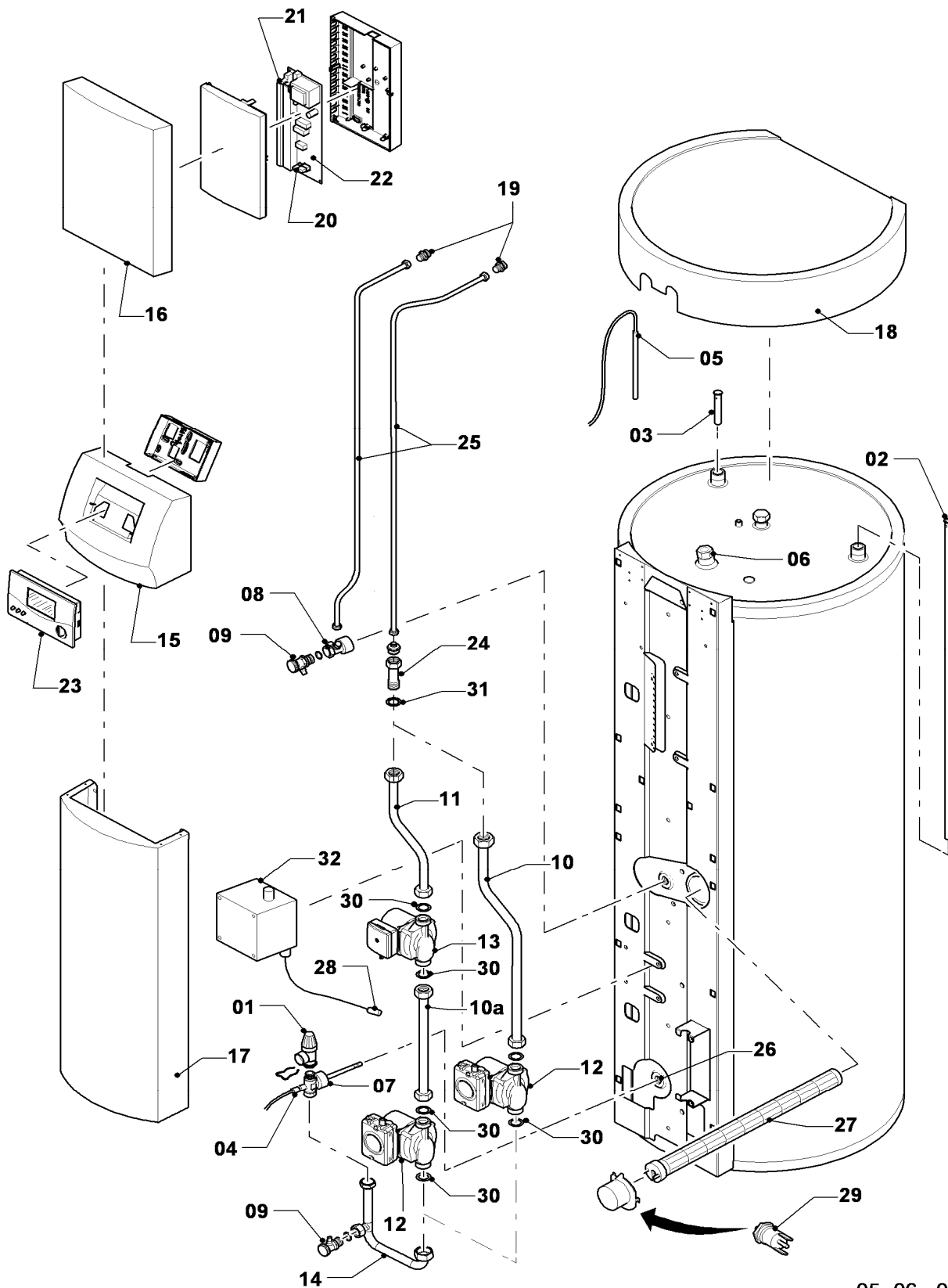
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 350/3 i P(AU)

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-073	
23	0020077365	Display, MMI drain back 2 V	
		Display, MMI drain back 2 V	
24	0020082925	Inspection glass	with part 31
		Schauglas	mit Pos. 31
25	0020085721	Tube (PK2)	with part 19
		Rohr mit Verschraubung, Set a 2 St.	mit Pos. 19
26	082229	Drain cock	
		Entleerungsventil	
27	0020082907	Radiator 3,6 kW	
		Heizkörper 3,6 kW	
28	0020068405	Temperature limiter	
		Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB)	
29	0020086517	Sensor	
		Fühler, Temperaturwächter	
30	981254	Sealing ring (PK10)	
		Rechteckdichtring (10 St.)	
31	981140	Sealing ring 3/4 (PK10)	
		Rechteckdichtring 3/4 (10 St.)	
32	0020082910	Control box	
		Schaltkasten	
33	0020032772	Flange	with parts 34, 35
		Flansch (Revisionsöffnung)	mit Pos. 34, 35
34	980936	Flange joint	
		Flanshdichtung	
35	0020032771	Screw M10x20 (PK10)	
		Sechskantschraube M10x20 (10 St.)	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250/3 i (AU)



05- 06 - 072

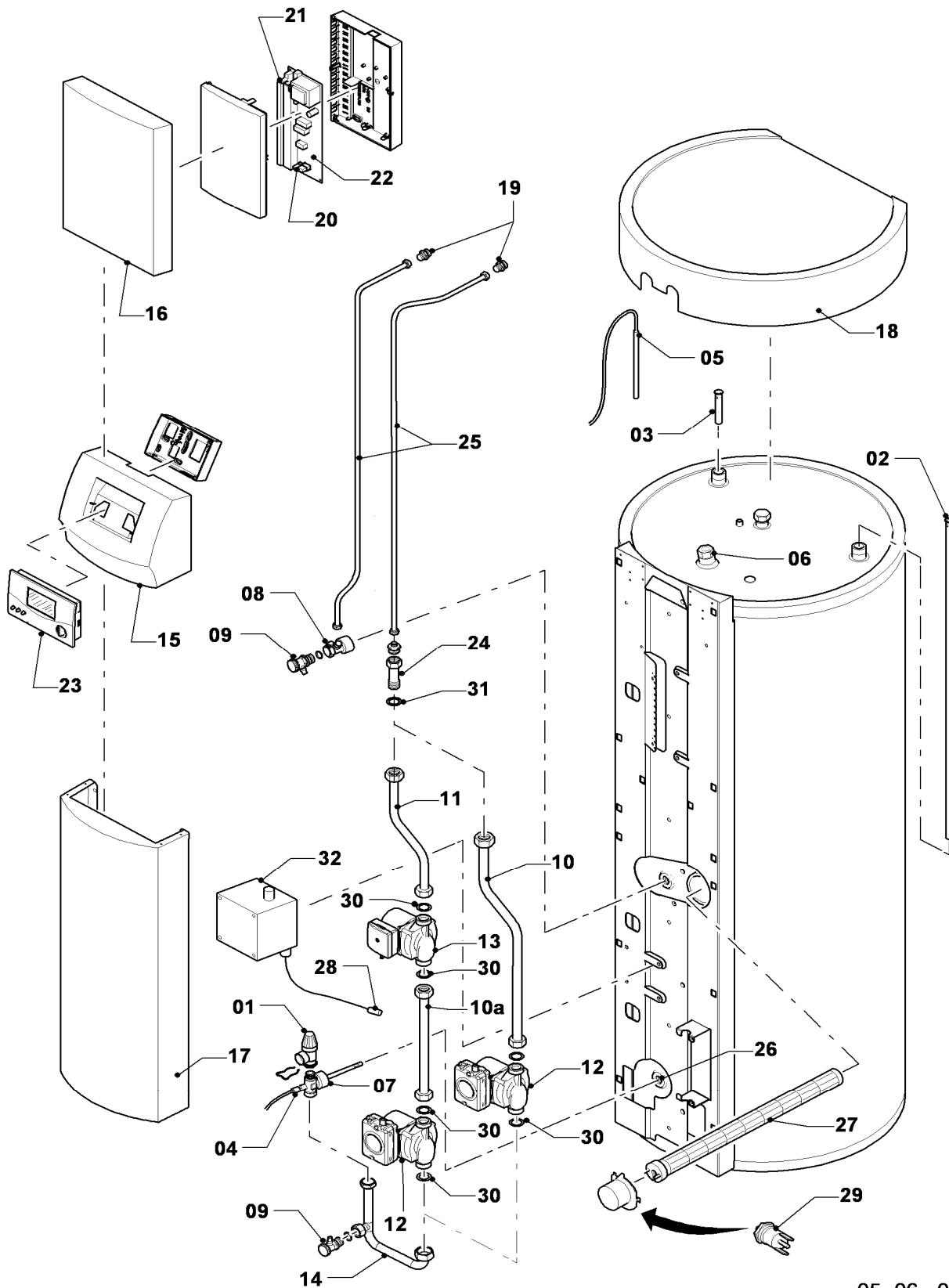
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250/3 i (AU)

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-072	
00	089419	Connection line	not shown
		Verbindungsleitung	nicht dargestellt
00	306788	VR 11 (collector sensor)	not shown, accessory, cannot be delivered as spare part
		VR 11 (Kollektorfühler)	nicht dargestellt, Zubehör, nicht als Ersatzteil lieferbar
01	0020081858	Pressure relief valve	
		Sicherheitsventil	
02	106481	Cold water tube	
		Kaltwasserrohr (L= 1475)	
03	094229	Tube (L=114 mm, D=18mm)	
		Rohr (L=114 mm, D=18mm)	
04	0020085525	Sensor NTC, L=1700	
		Fühler NTC mit Kabel L=1700	
05	0020085527	Sensor NTC, L=1500	
		Fühler NTC mit Kabel L=1500	
06	106482	Magnesium anode (chaîne)	
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	
07	106483	T-piece	
		T-Stück unten	
08	106484	T-piece	
		T-Stück oben	
09	106350	Drain cock	
		Hahn KFE 1/2	
10	0020082913	Tube	with part 30
		Rohr	mit Pos. 30
10a	0020085522	Tube	with part 30
		Rohr	mit Pos. 30
11	0020082912	Tube	with parts 30, 31
		Rohr	mit Pos. 30, 31
12	0020081859	Pump	with part 30
		Pumpe	mit Pos. 30
13	0020081860	Pump (Booster)	with part 30
		Pumpe (Booster)	mit Pos. 30
14	0020081861	Tube	with part 30
		Rohr	mit Pos. 30
15	0020081863	Casing	
		Gehäuse, Schaltkasten	
16	0020081864	Cover	
		Deckel, Verkleidung	
17	0020081866	Casing, pillar	
		Gehäuse, Säule	
18	0020081867	Cover	
		Deckel, Verkleidung	
19	0020025094	Compression fitting 10 mm	
		Quetschverschraubung 10 mm	
20	251957	Fuse 4.0A T (PK10)	
		Sicherung 4, AT (10 St.)	
21	110760	Cable connector (set)	
		Steckverbinder Rast 5 (Set)	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250/3 i (AU)



05- 06 - 072

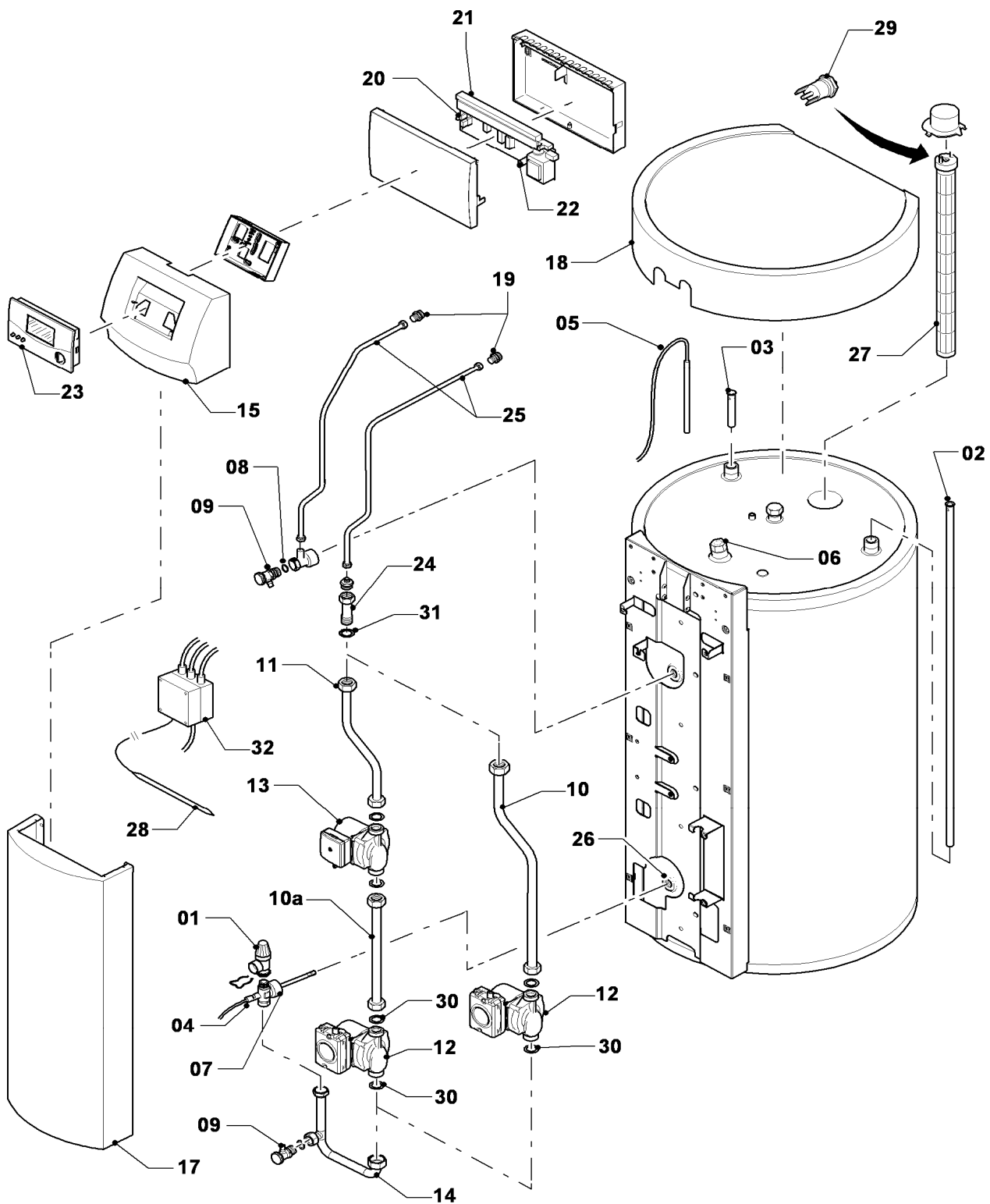
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250/3 i (AU)

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-072	
22	0020077361	Printed circuit board	
		Leiterplatte	
23	0020077365	Display, MMI drain back 2 V	
		Display, MMI drain back 2 V	
24	0020082925	Inspection glass	with part 31
		Schauglas	mit Pos. 31
25	0020085720	Tube (PK2)	with part 19
		Rohr mit Verschraubung, Set a 2 St.	mit Part 19
26	082229	Drain cock	
		Entleerungsventil	
27	0020082906	Radiator 2,7 kW	
		Heizkörper 2,7 kW	
28	0020068405	Temperature limiter	
		Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB)	
29	0020086517	Sensor	
		Fühler, Temperaturwächter	
30	981254	Sealing ring (PK10)	
		Rechteckdichtring (10 St.)	
31	981140	Sealing ring 3/4 (PK10)	
		Rechteckdichtring 3/4 (10 St.)	
32	0020082910	Control box	
		Schaltkasten	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 150/3 i (AU)



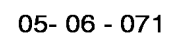
05- 06 - 071

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 150/3 i (AU)

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-071	
00	089419	Connection line	not shown
		Verbindungsleitung	nicht dargestellt
00	306788	VR 11 (collector sensor)	not shown, accessory, cannot be delivered as spare part
		VR 11 (Kollektorfühler)	nicht dargestellt, Zubehör, nicht als Ersatzteil lieferbar
01	0020081858	Pressure relief valve	
		Sicherheitsventil	
02	193039	Tube (L=850 mm, D=18 mm)	
		Rohr (L=850mm, D=18mm)	
03	094229	Tube (L=114 mm, D=18mm)	
		Rohr (L=114 mm, D=18mm)	
04	0020085525	Sensor NTC, L=1700	
		Fühler NTC mit Kabel L=1700	
05	0020085526	Sensor NTC, L=800	
		Fühler NTC mit Kabel L=800	
06	0020078910	Anode (G1, L=642)	
		Anode (G1, L=642)	
07	106483	T-piece	
		T-Stück unten	
08	106484	T-piece	
		T-Stück oben	
09	106350	Drain cock	
		Hahn KFE 1/2	
10	0020082913	Tube	with part 30
		Rohr	mit Pos. 30
10a	0020085522	Tube	with part 30
		Rohr	mit Pos. 30
11	0020082912	Tube	with part 30, 2 pumps
		Rohr	mit Pos. 30, 2 Pumpen
12	0020081859	Pump	with part 30
		Pumpe	mit Pos. 30
13	0020081860	Pump (Booster)	with part 30
		Pumpe (Booster)	mit Pos. 30
14	0020081861	Tube	with part 30
		Rohr	mit Pos. 30
15	0020031996	Casing, control	
		Gehäuse, Regler	
17	0020081866	Casing, pillar	
		Gehäuse, Säule	
18	0020081867	Cover	
		Deckel, Verkleidung	
19	0020025094	Compression fitting 10 mm	
		Quetschverschraubung 10 mm	
20	251957	Fuse 4.0A T (PK10)	
		Sicherung 4, AT (10 St.)	
21	110760	Cable connector (set)	
		Steckverbinder Rast 5 (Set)	
22	0020077361	Printed circuit board	
		Leiterplatte	

VEH SN 150/3 i (AU)



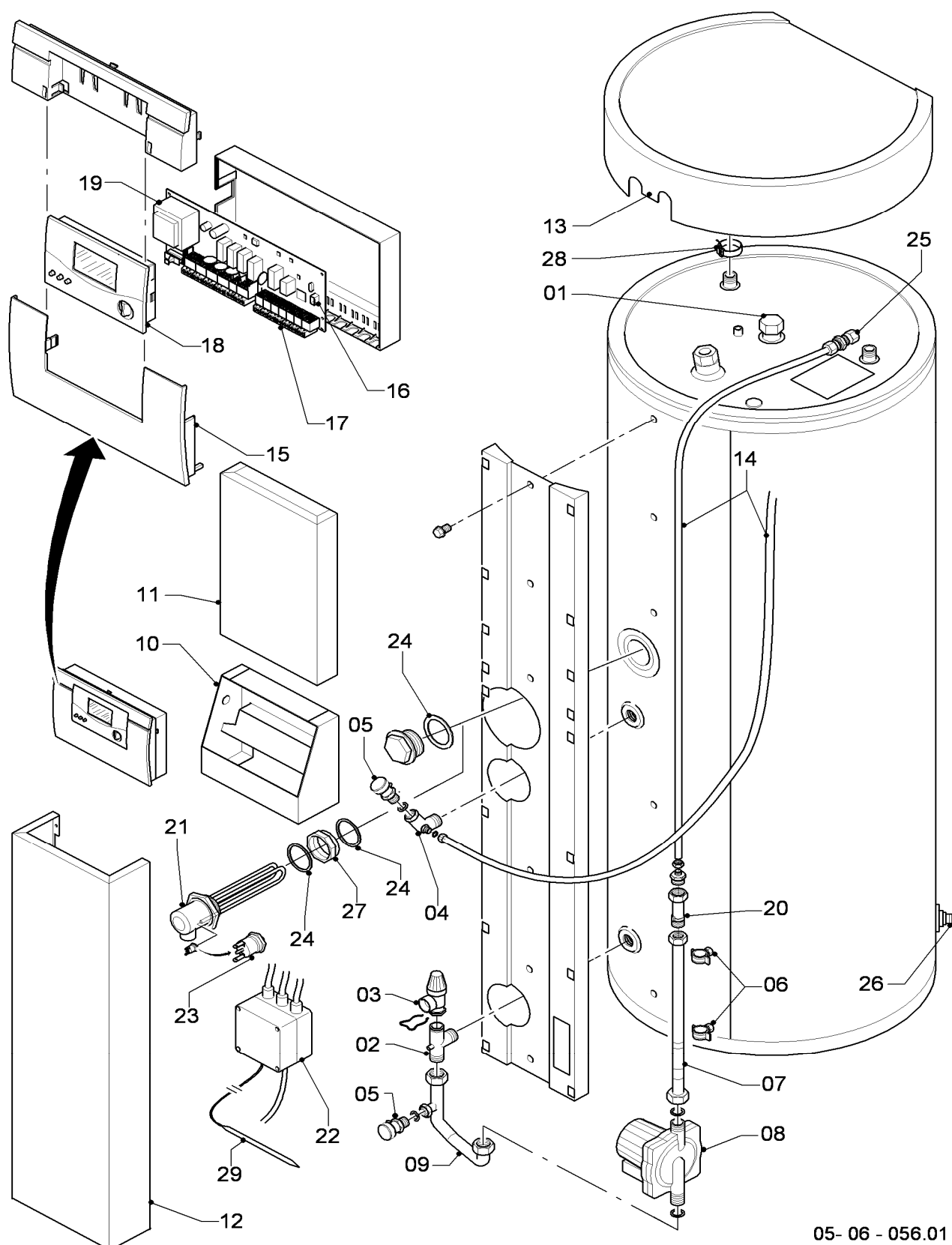
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 150/3 i (AU)

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-071	
23	0020077365	Display, MMI drain back 2 V	
		Display, MMI drain back 2 V	
24	0020082925	Inspection glass	with part 31
		Schauglas	mit Pos. 31
25	0020085719	Tube (PK2)	with part 19
		Rohr mit Verschraubung, Set a 2 St.	mit Pos. 19
26	082229	Drain cock	
		Entleerungsventil	
27	0020082905	Radiator 1,8 kW	
		Heizkörper 1,8 kW	
28	0020068405	Temperature limiter	
		Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB)	
29	0020086516	Sensor	
		Fühler, Temperaturwächter	
30	981254	Sealing ring (PK10)	
		Rechteckdichtring (10 St.)	
31	981140	Sealing ring 3/4 (PK10)	
		Rechteckdichtring 3/4 (10 St.)	
32	0020082910	Control box	
		Schaltkasten	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250 i R1



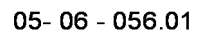
05- 06 - 056.01

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250 i R1

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-056	
00	0020053706	Pressure relief valve 5 bar	not shown, for accessory 302362
		Sicherheitsventil 5 bar	nicht dargestellt, für Zub. 302362
00	106481	Cold water tube	not shown
		Kaltwasserrohr (L= 1475)	nicht dargestellt
00	106489	NTC-sensor L=1250 mm	not shown
		NTC mit Kabel L=1250 (unten)	nicht dargestellt
00	106490	NTC-sensor L=800mm	not shown
		NTC mit Kabel L=800 (150L)	nicht dargestellt
00	106491	NTC-sensor L=1700 mm	not shown
		NTC mit Kabel L=1700	nicht dargestellt
00	089419	Connection line	not shown
		Verbindungsleitung	nicht dargestellt
00	306788	VR 11 (collector sensor)	accessory, cannot be delivered as spare part, not shown
		VR 11 (Kollektorfühler)	Zubehör, nicht als Ersatzteil lieferbar, nicht dargestellt
01	106482	Magnesium anode (chaîne)	
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	
02	106483	T-piece	
		T-Stück unten	
03	190732	Pressure relief valve	
		Sicherheitsventil	
04	106484	T-piece	
		T-Stück oben	
05	106350	Drain cock	
		Hahn KFE 1/2	
06	106485	Collar (PK2)	
		Schellen, Set a 2 St.	
07	106488	Tube	
		Rohr oben	
08	106487	Pump ST20/11	
		Pumpe ST20/11	
09	106486	Tube	
		Rohr unten	
10	106492	Covering (switch box)	
		Verkleidung (Schaltkasten)	
11	106493	Covering	
		Deckel, Verkleidung	
12	106495	Covering	
		Verkleidung, Säule	
13	106496	Covering	
		Deckel, Verkleidung	
14	106498	Tube (PK2)	
		Rohr mit Verschraubung, Set a 2 St.	
15	110759	Casing	
		Gehäuse	
16	251957	Fuse 4.0A T (PK10)	
		Sicherung 4, AT (10 St.)	
17	110760	Cable connector (set)	
		Steckverbinder Rast 5 (Set)	

VEH SN 250 i R1



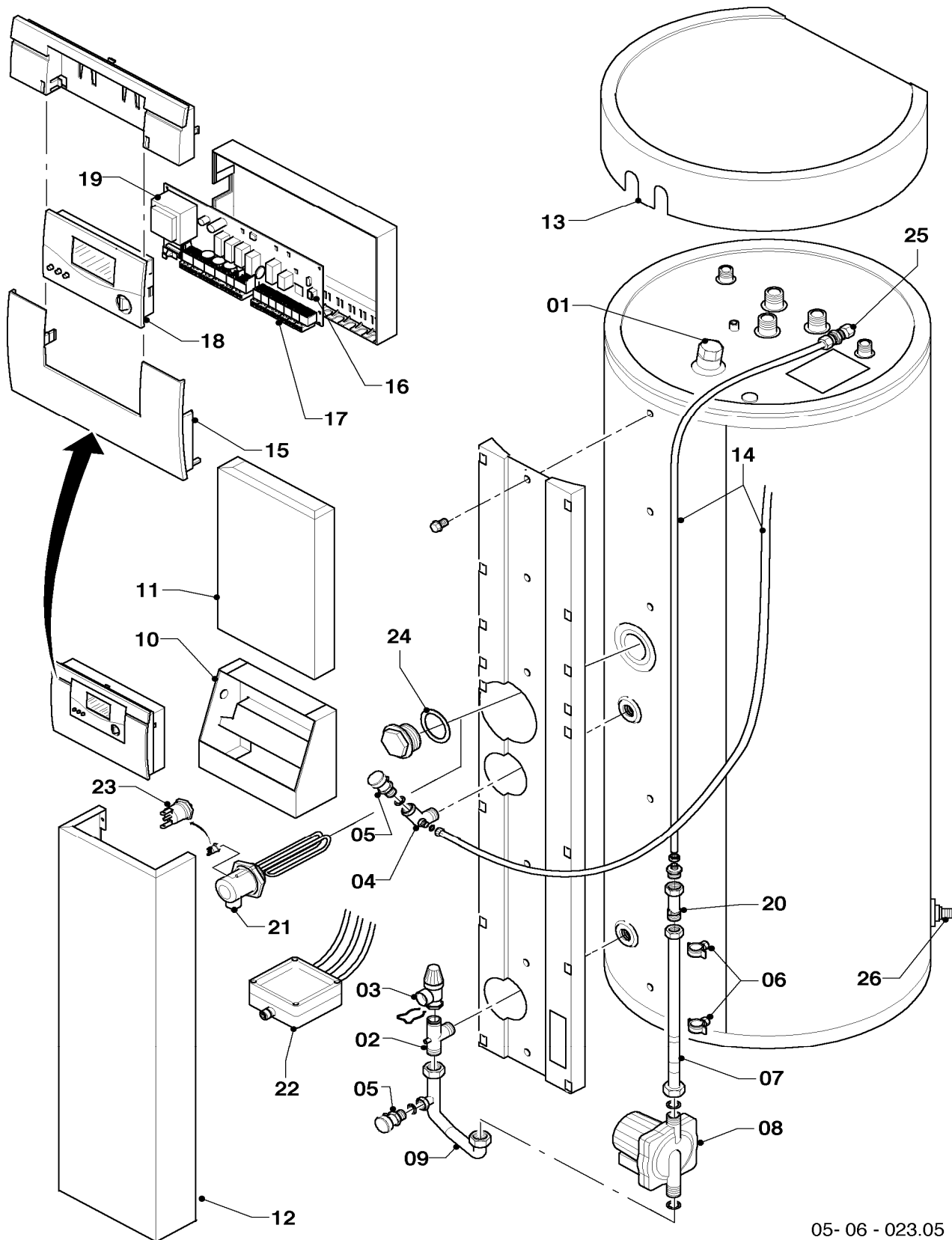
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250 i R1

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-056	
18	0020032365	Printed circuit (set)	
		Leiterplatte (Set)	
19	0020027248	Printed circuit with display	
		Leiterplatte mit Display	
20	0020082925	Inspection glass	
		Schauglas	
21	0020060428	Heating rod	
		Heizkörper	
22	0020060430	Switch box	
		Schaltkasten	
23	0020061732	Temperature limiter	
		Sicherheitstemperaturbegrenzer	
24	981342	Washer	
		Rechteckdichtring (Stopfen Rev.-Öffnung)	
25	0020025094	Compression fitting 10 mm	
		Quetschverschraubung 10 mm	
26	082229	Drain cock	
		Entleerungsventil	
27	0020063566	Flange	
		Flansch	
28	0020061734	Clamp	
		Schelle	
29	0020068405	Temperature limiter	
		Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB)	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250 i



05- 06 - 023.05

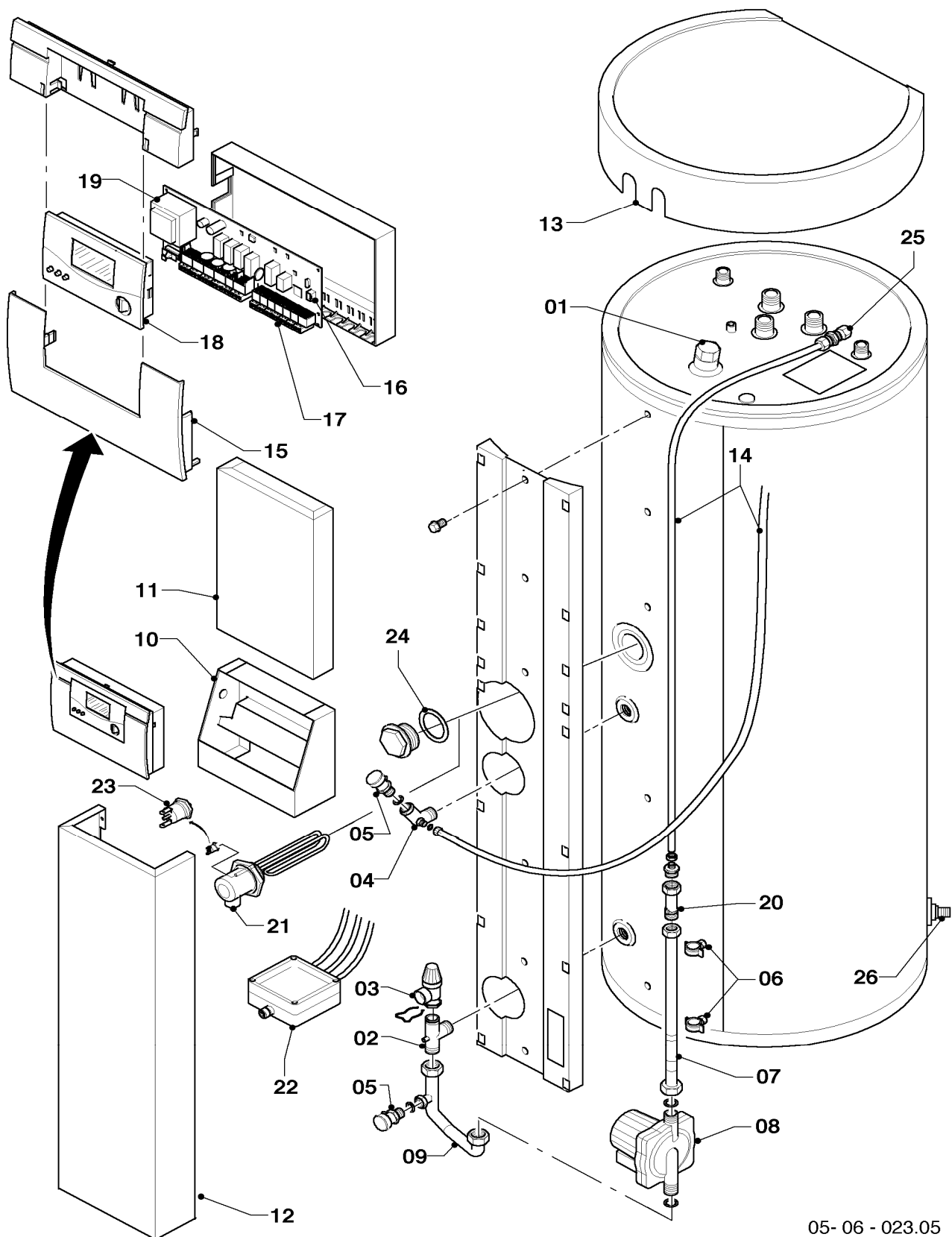
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250 i

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-023	
00	0020053706	Pressure relief valve 5 bar	not shown, for accessory 302362
		Sicherheitsventil 5 bar	nicht dargestellt, für Zub. 302362
00	106481	Cold water tube	not shown
		Kaltwasserrohr (L= 1475)	nicht dargestellt
00	106489	NTC-sensor L=1250 mm	not shown
		NTC mit Kabel L=1250 (unten)	nicht dargestellt
00	106490	NTC-sensor L=800mm	not shown
		NTC mit Kabel L=800 (150L)	nicht dargestellt
00	106491	NTC-sensor L=1700 mm	not shown
		NTC mit Kabel L=1700	nicht dargestellt
00	089419	Connection line	not shown
		Verbindungsleitung	nicht dargestellt
00	306788	VR 11 (collector sensor)	accessory, cannot be delivered as spare part, not shown
		VR 11 (Kollektorfühler)	Zubehör, nicht als Ersatzteil lieferbar, nicht dargestellt
01	106482	Magnesium anode (chaîne)	
		Kettenanode m. Reduzierst. G1-G3/4	
02	106483	T-piece	
		T-Stück unten	
03	190732	Pressure relief valve	
		Sicherheitsventil	
04	106484	T-piece	
		T-Stück oben	
05	106350	Drain cock	
		Hahn KFE 1/2	
06	106485	Collar (PK2)	
		Schellen, Set a 2 St.	
07	106488	Tube	
		Rohr oben	
08	106487	Pump ST20/11	
		Pumpe ST20/11	
09	106486	Tube	
		Rohr unten	
10	106492	Covering (switch box)	
		Verkleidung (Schaltkasten)	
11	106493	Covering	
		Deckel, Verkleidung	
12	106495	Covering	
		Verkleidung, Säule	
13	106496	Covering	
		Deckel, Verkleidung	
14	106498	Tube (PK2)	
		Rohr mit Verschraubung, Set a 2 St.	
15	110759	Casing	
		Gehäuse	
16	251957	Fuse 4.0A T (PK10)	
		Sicherung 4, AT (10 St.)	
17	110760	Cable connector (set)	
		Steckverbinder Rast 5 (Set)	

Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250 i

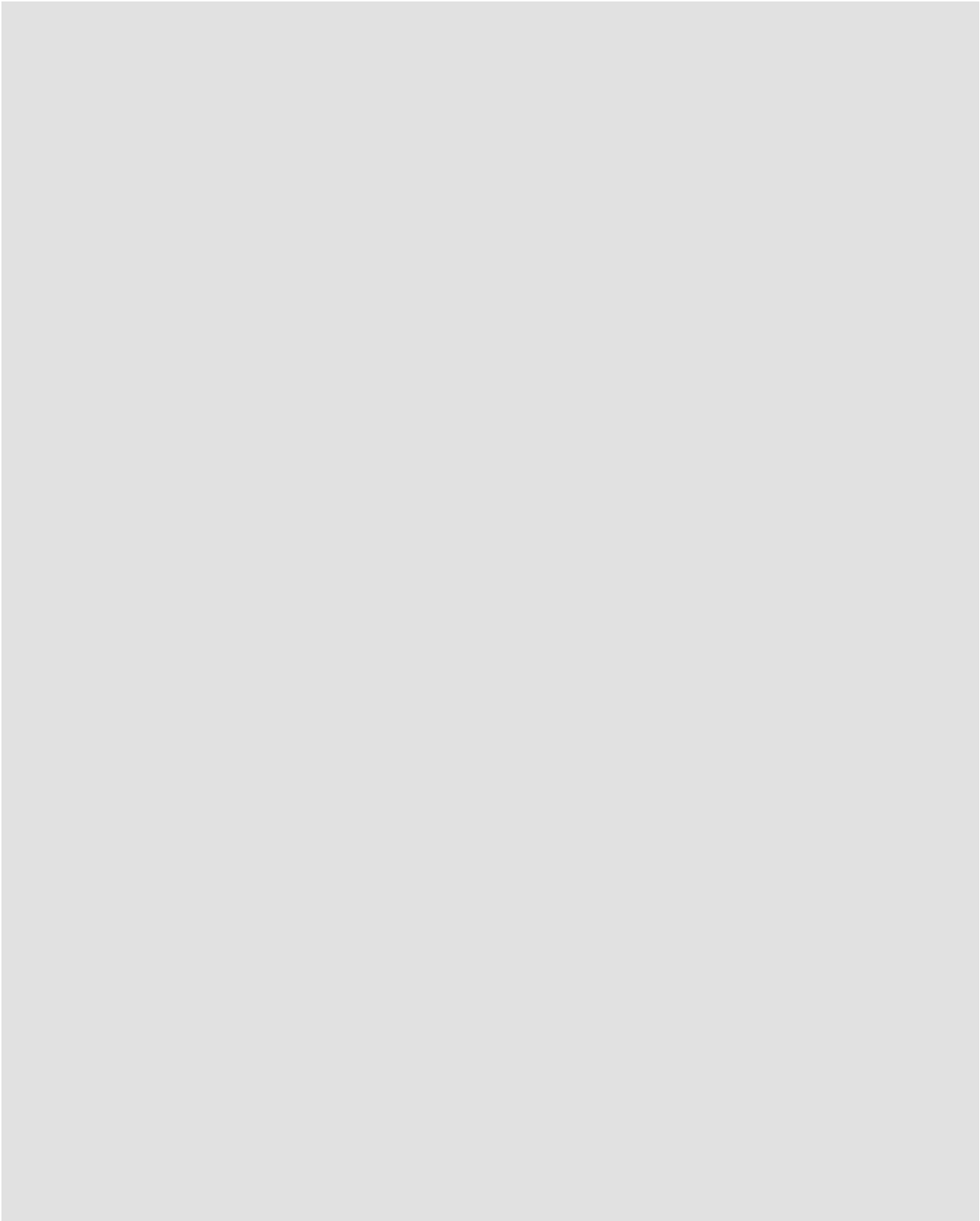


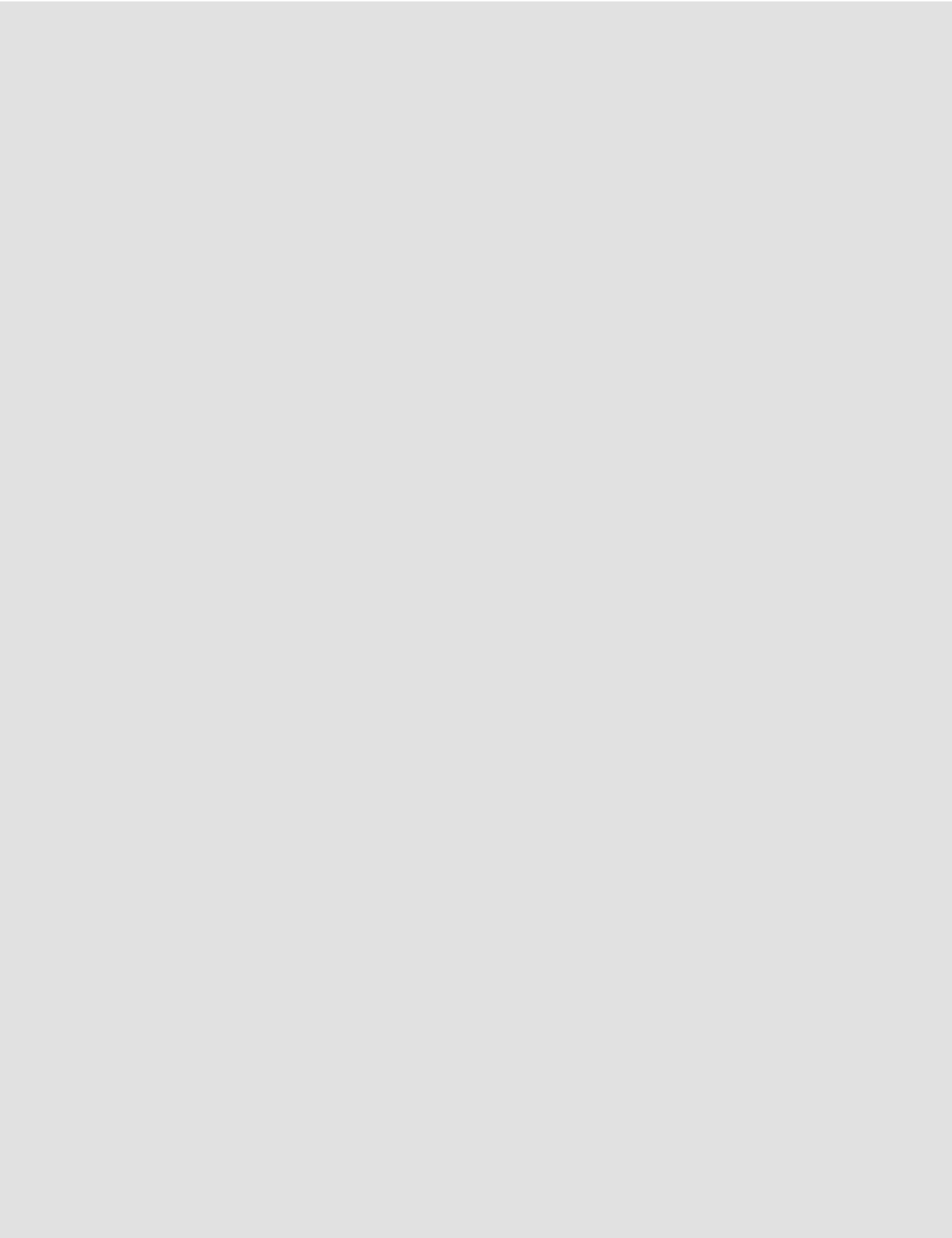
05- 06 - 023.05

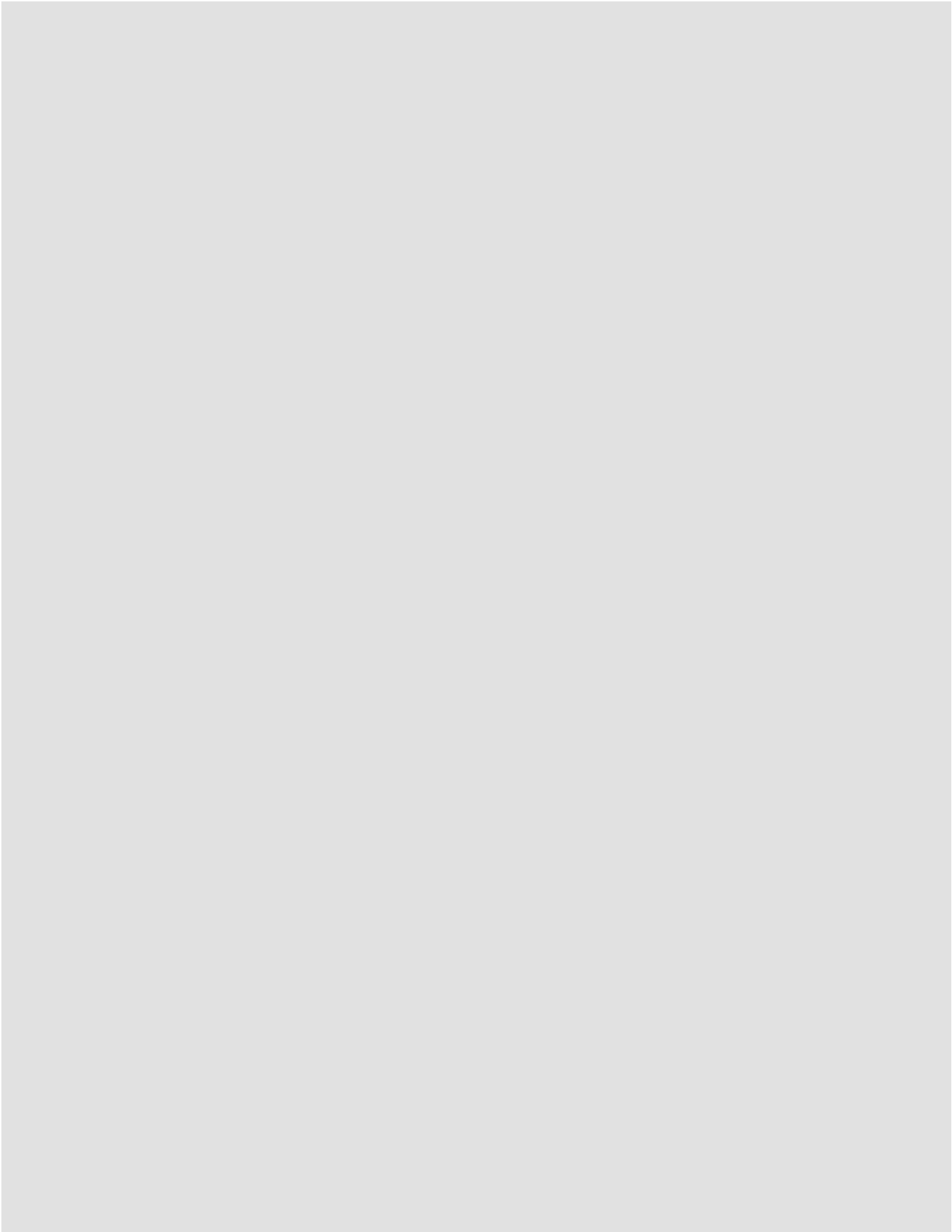
Electrical storage water heater - Elektro-Warmwasserspeicher

VEH SN 250 i

Pos.	Art.-No Teile-Nr.	Part Bezeichnung	Type, note Typ, Bemerkung
		05-06-023	
18	0020032365	Printed circuit (set)	
		Leiterplatte (Set)	
19	0020027248	Printed circuit with display	
		Leiterplatte mit Display	
20	0020082925	Inspection glass	
		Schauglas	
21	-	-	no longer available, please use accessory 302666
		-	nicht mehr lieferbar, bitte Zubehör 302666 einsetzen
22	-	-	no longer available, please use accessory 302666
		-	nicht mehr lieferbar, bitte Zubehör 302666 einsetzen
23	-	-	no longer available, please use accessory 302666
		-	nicht mehr lieferbar, bitte Zubehör 302666 einsetzen
24	981342	Washer	
		Rechteckdichtring (Stopfen Rev.-Öffnung)	
25	0020025094	Compression fitting 10 mm	
		Quetschverschraubung 10 mm	
26	082229	Drain cock	
		Entleerungsventil	







Vaillant GmbH

Berghäuser Str. 40 ✉ 42859 Remscheid ✉ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ✉ www.vaillant.de ✉ info@vaillant.de